

Actu's

Tous au Festival de la banlieue !

p. 4-5

Vie municipale

RN6 : le point sur les travaux

p. 8

Culture

Retour des Jam sessions

p. 24

NOV./DÉC. 2017

N°56

Le mag de Villeneuve-Saint-Georges

VILLENEUVE – *et vous* –

WWW.VILLENEUVE-SAINT-GEORGES.FR

Imagine Villeneuve

**PARTOUT, DES RENCONTRES CITOYENNES
POUR FAIRE LA VILLE ENSEMBLE**

Dossier
p.16 à 19

VILLENEUVE
SAINT-GEORGES





PLUS
de 1200 Montures

DOLCE&GABBANA, DIOR,
PRADA, GUESS,
RAY BAN, HELLO KITTY...



Votre opticien vous propose un espace dédié aux

AIDES AUDITIVES

SUR RENDEZ-VOUS, UN AUDIOPROTHÉSISTE VOUS PROPOSERA
UNE LARGE GAMME D'APPAREILS SUR MESURE.



Arthurimmo.com

LE RESEAU NATIONAL IMMOBILIER 100% EXPERT

AGENCE DU MARCHÉ

01 43 82 69 34

2, rue Henri Janin

94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES



POTENTIEL LOCATIF

VILLENEUVE ST GEORGES - PROCHE CENTRE-VILLE:
Entièrement rénové, Studio de 22,09 m²
Entrée, séjour, cuisine équipée, SDE/WC. Très bien agencé
84.990 Euros FAI



PRÊT À VIVRE

VILLENEUVE ST GEORGES - CENTRE-VILLE: F2 sans travaux et entretien de 27,36 m²
Entrée sur séjour/cuisine ouverte, chambre, salle d'eau. Petite cabanne de jardin.
Charges mensuelles: 86 Euros. TF: 333 Euros/An. Double vitrage. Chauff. indiv. électrique
103.000 Euros FAI



AUTHENTIQUE

VILLENEUVE ST GEORGES - CENTRE-VILLE:
Avenue Carnot, proche commerces, écoles et Gare RER D, F23 de 42 m², bon état,
poutres apparentes, parquet massif. Charges: 77 Eur/Mens. Taxe Foncière: 420 Eur/An
110.000 Euros FAID



UN CHARMÉ FOU

VILLENEUVE ST GEORGES - LE COTEAU: Belle meulière de 110 m² sur un terrain clos de
607 m². So-so total: wc, chaufferie, buanderie, atelier, cave et wc. RDC: Entrée, cuisine équipée,
salon/séjour, 2 chambres et SDE/WC. À l'étage: 2 chambres, salle de jeux et salle d'eau/WC.
Garage et parking extérieur, terrasse. TF: 1.441 Euros. Pas de travaux et surtout prêt à vivre!!!
308.000 Euros FAI



PLAIN-PEDUTERRASSE

VILLENEUVE ST GEORGES - LE BLANDIN:
Entièrement rénové, F2/3 de 30 m² de plain-pied avec garage, remise, petite terrasse
devant "non privative".
Séjour, cuisine équipée, 2 chambres, SDE/WC. Charges: 87 Eur/Mens. TF: 579 Eur/An.
115.000 Euros FAI



RESIDENCE PRIVÉE

VILLENEUVE ST GEORGES - PROCHE GARE RER: F3 de 58 m² + BALCON + CAVE
+ PARKING Entrée, cuisine, séjour, 2 chambres, dégagement, buanderie, cellier, salle
de bains, wc séparés. Taxe Foncière 2016: 1.893,00 Eur/An. Charges (eau froide,
chauffage, etc.): 190,00 Eur/Mens. Vendu au Prix de l'Expertise, soit 2.620,00 Eur/M²
152.000 Euros FAI



« Imagine Villeneuve » : deux mois de grandes rencontres à travers la ville ! (voir dossier pages 16 à 19).

Actu's

Festival de la banlieue p.4-5
Aménagement de Triage p.6-7

Vie municipale

Travaux RN6 p.8
Marché de Noël p.9
Secteur Berthelot p.10

Vie citoyenne

Les agents municipaux formés
aux gestes qui sauvent p.11

Jeunes

Soirée des réussites p.12

Retour

sur images p.13 à 15

Dossier

Imagine Villeneuve p.16 à 19

Travaux

p.20-21

Environnement

p. 22

Activité économique

p. 23

Culture

Jam sessions : le retour ! p.24

Asso's

Voisins et ensemble p. 27

Histoire locale

p. 28

Sport

p. 29

Tribunes

p. 30-31

Infos pratiques

p. 33 à 35

« Villeneuve, c'est un endroit magique car les gens qui y vivent sont une mine d'or » clame en souriant un jeune interviewé dans l'enquête audiovisuelle qui ouvre les rencontres citoyennes « Imagine Villeneuve ». Cet habitant a mille fois raisons. Pour imaginer et construire le Villeneuve que nous voulons, nous sommes toujours plus intelligents, plus efficaces à réfléchir à plusieurs voix. Les échanges que nous avons eus dans les premières rencontres montrent combien les Villeneuvoises et les Villeneuvois portent un regard pertinent sur notre ville, parfois dur, et je le comprends ! Les habitants n'hésitent pas à s'emparer des micros pour aborder tous les sujets : vivre ensemble, cadre de vie, aménagement, attractivité économique, avenir des jeunes... L'envie de parler est forte dans ces espaces inédits où tout le monde compte pour un. Des habitants qui n'avaient jamais participé à une réunion publique font cette fois le déplacement. Des idées et propositions fusent de toutes parts, rarement pour diviser ou rejeter l'autre, souvent pour partager ! Cette initiative se déroule à un moment où de nombreux projets d'aménagement, le Grand Paris, font évoluer notre ville. A un moment aussi où la vie de chacun est souvent plus difficile. Je partage votre colère face à l'arrogance

— Agir et construire une ville pour toutes et tous —

et au mépris du pouvoir qui mène une violente offensive antisociale. Tout est attaqué en même temps : du droit du travail à celui au logement, du système des retraites à la sécurité sociale, en passant par l'université et les baisses de dotation aux collectivités territoriales. Comment s'étonner ensuite d'un fossé toujours plus grand entre les citoyens et la politique ? A Villeneuve, nous faisons le pari inverse, celui de l'intelligence collective, du débat et de la participation citoyenne pour agir et construire une ville pour toutes et tous.

Le 13 décembre, au théâtre, nous reviendrons vers vous pour faire un bilan de vos réflexions et vous faire part des enseignements pour l'avenir, des combats à mener ensemble !

Je vous invite à prendre toute votre place dans ces rencontres pour que le devenir de Villeneuve se décide avec vous.

Sylvie Altman

Maire de Villeneuve-Saint-Georges

PROGRAMME

Vendredi 03/11 14h - 23h · Gymnase Jules-Ferry
« **HIP-HOP au féminin** ». Journée de lancement.

Samedi 04/11 14h - 21h · Espace Jean-Cocteau
14h : **C'est nous la culture française !**
16h30 : **J'habite la banlieue, j'y suis, j'y reste !**
19h : **Mouvements, assos, collectifs... de la cité à l'Assemblée !** Conférences/débats.

Lundi 06/11 19h30 · Salle André-Malraux
« **La route de l'esclave** ». Pièce de théâtre.

Mardi 07/11 20h · Sud-Est Théâtre
« **Voyage autour du 7^e art !** ». Concert.

Mercredi 08/11 18h30 · Espace Bouquet
« **Villeneuve au cœur, rue de Paris, des lieux, des visages** ». Vernissage de l'exposition.

Jeudi 09/11 19h30 · Espace Jean-Cocteau
Jeunes de quartiers et inégalités scolaires.
Sketchs/débat.

Vendredi 10/11 19h30 · MPT du Plateau
« **Sur la route de l'apartheid** ». Projection/débat.

Samedi 11/11 14h - 20h · Espace Jean-Cocteau
14h : **Antiracisme politique : pour une république de la non domination.**
16h30 : **Les roms, des habitants de la banlieue comme les autres !** Conférences/débats.

Dimanche 12/11 15h · Carrefour du Maréchal Juin
« **Villeneuve au cœur, rue de Paris, des lieux, des visages** ». Visite du centre-ville.

Lundi 13/11 9h30 - 12h30 · Mission locale
Les discriminations au travail. Atelier/débat.
19h30 · Maison pour Tous Sellier
« **En attendant Coco** ». Projection/débat.

Mercredi 15/11 15h · MPT du Plateau
Visite architecturale du quartier du Plateau.
20h · Sud-Est Théâtre
Soirée Stand-up.

Jeudi 16/11 19h30 · Salle André-Malraux
Soirée « After Work ». Débat/Ateliers/Échanges.

Vendredi 17/11 19h30 · Espace Jean-Cocteau
« **Soumud : Incarner la résistance et la résilience du peuple palestinien dans la culture et le sport** ». Soirée débat.

Samedi 18/11 15h · MPT du Plateau
« **Karibu Comores** ». Soirée culturelle.

Dimanche 19/11 14h · Gymnase Jules-Ferry
Clôture du festival. Journée festive.

Retrouvez tout le programme sur www.villeneuve-saint-georges.fr

ÉVÉNEMENT

Coup d'envoi du Festival de la banlieue !



© Yannis B.

La 2^e édition du Festival de la banlieue débutera vendredi 3 novembre pour deux semaines de rendez-vous engagés dans toute la ville.

Conférences, débats, expositions, ateliers, spectacles, démonstrations... encore une fois le Festival de la banlieue sera l'événement phare de cette fin d'année !

« Pour cette seconde édition, le Festival met un coup de projecteur sur une programmation cosmopolite allant du street art à la musique symphonique mais aussi des films, de la musique, du théâtre, de la danse... des pratiques qui ont une histoire avec la ville et créent de nouveaux espaces de liberté » explique Elsa Bardeaux, adjointe au maire déléguée à la jeunesse et à la vie des quartiers. Un événement rendu possible grâce au beau partenariat entre la Ville et les associations locales. ■

Tania Nsakala,

présidente de l'association RDjeunes pour la réussite



RDjeunes pour la réussite.

« A travers ses mises en scène, l'association RDjeunes pour la réussite ouvrira le débat sur les causes des inégalités scolaires touchant la jeunesse des quartiers populaires et sur les moyens de changer les choses ! »

Mina El Alaoui,

coordinatrice du Café des jeunes



Café des jeunes.

« Parce que développer un réseau est devenu essentiel dans le monde du travail, le Café des jeunes vous propose une soirée « After work ». Un moment d'échanges convivial et ludique pour faire se rencontrer jeunes, professionnels, entrepreneurs ou encore membres associatifs... et pour étoffer son réseau ! »

Fatiha Ayadi,

directrice de la mission locale Villeneuve-Saint-Georges/Valenton



Mission locale.

« Animé par un sociologue spécialisé, notre atelier du 13 novembre permettra d'échanger sur la question des discriminations à l'embauche et ouvrira notre Semaine contre les discriminations au travail »

Christopher, animateur à la Maison pour tous du Plateau

MPT du Plateau

« Cela fait plusieurs mois que la Maison pour tous du Plateau travaille sur un projet traitant des questions d'égalité au sens large du terme. Intitulée « Sur la route de l'Apartheid », la soirée du 10 novembre permettra de faire un retour historique et d'ouvrir plus largement le débat sur les discriminations dans les quartiers »

Abdel Yassine et Ulysse Rabaté,

co-réalisateurs du film « En attendant Coco »



« A travers l'aventure de Salma et Yahya, duo à la recherche d'un ami en fuite, « En attendant Coco » dresse un portrait

politique de la France d'aujourd'hui, où le volontarisme des uns se confronte au découragement des autres ».

René Pierre,

président de l'association Bamboch Lakay



« Il faut parler sans tabou de l'histoire de l'esclavage car c'est une blessure qui ne se refermera jamais. A travers la pièce de théâtre « La route de l'esclave », les membres de l'association

franco-haïtienne Bamboch Lakay veulent honorer cette mémoire et ouvrir sur un échange avec les spectateurs »

Mohamed Traore,

association Afropitch

«Danseuses, manageuses, bookeuses... la journée de lancement sera l'occasion de casser les clichés et de montrer la réussite des femmes dans le milieu du hip-hop. Place ensuite à la soirée stand-up du 15 novembre pour valoriser les révélations de la nouvelle scène humoristique parisienne, tous originaires de nos banlieues ! »

**Nassiba M'dahoma,**

chargée de projet pour l'association Project Success



Project Success

« Venez découvrir la culture comorienne à travers des spécialités culinaires et de la musique traditionnelle, et assister à la présentation du prochain chantier solidaire de l'association qui aura lieu à l'été 2018. Quatre jeunes de Villeneuve-Saint-Georges feront partie du voyage... pourquoi pas vous ? »



ZAHIA ZIOUANI
Chef d'orchestre engagée, marraine du festival

« Je veux montrer que toutes les réussites sont possibles »

Pourquoi avoir accepté d'être la marraine de cette 2^e édition du Festival de la banlieue ?

Zahia Ziouani : Devenir la marraine de cet événement est un grand honneur pour moi car je retrouve dans les valeurs de ce festival l'engagement que je porte depuis une vingtaine d'années. Ayant moi-même grandi en banlieue parisienne et y habitant toujours, je veux montrer que toutes les réussites sont possibles quel que soit le milieu d'où l'on vient.

Depuis 1998 vous dirigez l'orchestre symphonique Divertimento qui réunit plus de 70 musiciens de la région Île-de-France, pouvez-vous nous en dire plus sur vos engagements ?

Z. Z. : Je suis très sensible aux problématiques d'accès à la culture pour tous et, à travers ma passion de la musique symphonique, j'essaie de permettre aux jeunes issus de quartiers populaires de s'ouvrir à cet univers souvent réservé aux élites. Vingt ans de travail de terrain, de rencontres et d'échanges et une volonté forte de leur donner l'envie de s'initier à une pratique artistique... C'est ce qui m'anime au quotidien !

En 2006 vous recevez le trophée de la réussite au féminin, une belle reconnaissance quand on sait que la grande majorité des chefs d'orchestre sont des hommes !

Z. Z. : Les questions d'égalité femmes-hommes sont très importantes pour moi et je mets un point d'honneur à encourager la parité dans mes orchestres. C'est un combat de longue haleine mais une lutte essentielle.

Retrouvez le spectacle de Zahia Ziouani mardi 7 novembre (voir programme ci-contre)

Mais aussi...

**Villeneuve au cœur :
rue de Paris, des lieux, des visages**

Depuis 2014, le photographe Stéphane Asseline sillonne le centre-ville à la découverte de ses habitants et de ses rues. Intégrées au Festival de la banlieue, la grande exposition-parcours et une visite guidée vous emmèneront, du carrefour du Maréchal Juin au Conservatoire municipal, à la rencontre de l'histoire de ce quartier (voir article page 28 et le guide de l'exposition livré avec ce magazine).

Site d'Européenne Food : un projet mixte de logements, d'espaces verts et d'activités.



GRANDS PROJETS

Triage : le nouveau visage se dessine

Les objectifs du projet ont été définis depuis 2013 en concertation avec les habitants. La réunion publique du 5 octobre dernier a permis de leur présenter les différentes avancées et les étapes à venir.

À l'issue de plusieurs rencontres avec les habitants, de balades urbaines, d'ateliers de travail ou encore de réunions publiques, un appel à idées avait été lancé pour imaginer ensemble le devenir du quartier tout en respectant son identité et son histoire. La concertation a dégagé des priorités : **redonner une nouvelle dynamique au quartier en favorisant l'installation de commerces de proximité, en créant une offre de services et des équipements publics de qualité, en construisant de manière progressive de nouveaux logements de qualité et en aménageant de nouveaux espaces publics et cheminements pour les piétons et les cyclistes.** La charte paysagère mise en œuvre par la Ville définit des préconisations imposées aux opérateurs pour la réalisation des voiries, places ou cheminements piétons.

Trois secteurs ont été identifiés pour ce projet global qui s'inscrit dans une démarche de développement durable : le secteur d'Européenne Food, celui situé derrière les Îles et celui autour de la place Mouliérat et du quai Dubel.

Un chantier bien avancé au nord du quartier

Dessinée par l'agence Makan Rafatdjou, la résidence Linkcity, au nord du quartier, comprendra 86 logements locatifs intermédiaires, gérés par le bailleur Immobilière 3F. Les travaux ont débuté en juin dernier et la livraison des appartements devrait avoir lieu avant l'été 2019. Les deux bâtiments seront traversés par la boucle verte qui permettra de se déplacer dans le quartier à l'abri des automobilistes.

ZOOM SUR... Le saviez-vous ?

La requalification du quartier de Triage est une opération d'« urbanisme négocié » qui englobe trois ensembles urbains. Ce choix permet à la collectivité de travailler en direct avec les opérateurs depuis le début du projet jusqu'à la phase de construction. Il permet ainsi d'assurer la qualité de l'habitat, des espaces publics et verts.



En 2013, une entrée au parc interdépartemental des sports a été construite pour faciliter l'accès des Triageois à ce poumon vert.

Répondre aux besoins des habitants

Les démolitions de l'ancien site d'Européenne Food ont eu lieu durant l'été pour faire place aux futures constructions :

- **275 logements** dont 191 en accession à la propriété et 84 logements locatifs ;
- Des **équipements publics** dont une maison de quartier totalement repensée par rapport à celle située place Mouliérat.
- **2 500 m² de locaux d'activités**
- Un **local commercial** de 80 m²

L'aménagement du secteur a été confié au cabinet d'architectes Castro Denissof Associés et à l'opérateur public SADEV 94, associé au promoteur PIERREVAL. Le dépôt du permis de construire devrait avoir lieu avant la fin de l'année pour un début de travaux courant 2018.

L'extension du groupe scolaire Paul-Bert est également à l'étude pour permettre la scolarisation des enfants des nouveaux habitants du quartier. Sa conception architecturale aura la particularité d'être modulable pour s'adapter aux besoins au fur et à mesure de l'arrivée des enfants. ■



La résidence Linkcity, premier projet à sortir de terre.

PRÉVENIR LE RISQUE INONDATION

Un enjeu majeur

La Seine est un atout phare du quartier de Villeneuve Triage qui jouit par sa présence d'une situation géographique exceptionnelle. Le récent réaménagement des berges permet aujourd'hui à tous de profiter pleinement de ce cadre paysager. Mais la proximité du fleuve est également une contrainte à ne pas négliger. C'est pourquoi intégrer le risque inondation était une préoccupation majeure, imposée aux équipes d'architectes-urbanistes dès le début du projet. La réunion publique du 5 octobre dernier a permis d'aborder ce point devant les Triageois. Présent à la réunion, le CAUE94* a lancé un appel aux habitants volontaires pour recueillir leurs témoignages.

*Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement

FRET FERROVIAIRE

La signature d'un contrat d'intérêt national (CIN)

Retrouvez le documentaire de Gilles Balbastre « Transport de marchandises, changeons d'ère ! » sur www.villeneuve-saint-georges.fr/l-actu-a-villeneuve/719-transport-de-marchandises-changeons-d-ere.html



Un enjeu majeur pour les Villeneuvois-e-s en termes d'activités économiques, d'emploi et d'environnement.

Le site de Triage, l'un des plus vastes d'Île-de-France, constitue un atout phare pour la commune au sein de la Métropole du Grand Paris. Or, depuis 2011, l'activité de transport de marchandises par le rail est à l'arrêt. Aux côtés des cheminots depuis le début, l'équipe municipale de Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges, a été de tous les combats pour sauvegarder et même développer les activités ferroviaires. « 2011 n'a pas marqué la fin de notre action » rappelait-elle le 16 mars dernier au Sud-Est Théâtre lors d'une grande soirée organisée par le Comité d'entreprise FRET de la SNCF, « nous croyons à la nécessité de redévelopper le fret ferroviaire tant les enjeux économiques, environnementaux et de santé publique le nécessitent ».

Un projet pour servir l'activité et l'emploi

« La signature d'un contrat d'intérêt national* (CIN) est une victoire politique qui permet d'envisager des projets d'avenir par le rail » souligne Alexandre Boyer, élu au développement économique, vice-président du territoire Grand Orly Seine Bièvre à la logistique et au

fret mais aussi cheminot de métier. Ainsi, une plateforme « cross-dock » permettra aux trains de marchandise issus des ports du sud, du nord et de l'ouest de la France d'arriver sur le site ferroviaire où leurs marchandises seront acheminées dans la région parisienne, via une route interne au site.

D'autres projets pourront également se greffer à ce projet « levier » pour le site ferroviaire, qui présente aujourd'hui de nombreuses friches industrielles et du foncier disponible. A la clé : un projet de pôle logistique de grande envergure, l'implantation de nombreuses entreprises porteuses d'emploi et, à terme, une nouvelle offre de logements.

Une nouvelle route interne au site : une priorité

« Avec le CIN, nous ouvrons une nouvelle page du projet ferroviaire et multimodal que nous portons depuis toutes ces années » poursuit Marc Thiberville, élu aux transports. « La première étape devra être le désenclavement du site de triage par la création d'une voie de desserte interne au site, qui débouche directement au nord sur l'A86. Cela diminuera même le trafic routier actuel sur la RD138 et, par conséquent, la pollution ».

*Son périmètre se situe au sein de l'opération d'intérêt national Orly-Rungis Seine Amont dont l'opérateur est l'EPA ORSA (Établissement public d'aménagement Orly-Rungis Seine-Amont)

NOUVEAUTÉ

Des permanences logement dans les quartiers

Après les barnums itinérants « emploi et accès aux droits », c'est au tour du service logement et parcours résidentiel de se délocaliser ponctuellement dans chaque quartier de la ville afin d'aller à la rencontre des Villeneuvois-e-s.

Vous trouverez sur place :

- une aide à la constitution ou au renouvellement de votre demande de logement social,
- un accompagnement à la rédaction de votre recours DALO / DAHO*
- des informations générales sur les modalités d'attribution des logements sociaux et des conseils personnalisés adaptés à votre situation

Les premières permanences auront lieu aux dates et lieux suivants :

- **Le 1^{er} jeudi du mois à Triage (locaux de la Poste) :** 2 novembre, 7 décembre, 4 janvier, etc.
- **Le 2^e jeudi du mois à l'association Arc-en-ciel (3 rue Denis-Papin) :** 9 novembre, 14 décembre, 11 janvier, etc.
- **Le 4^e jeudi du mois à l'espace municipal Léopold Sédar Senghor (rue Léon-Blum) :** 23 novembre, 28 décembre, 25 janvier, etc.
- **Le 3^e vendredi du mois à la Mission locale (32 rue Jules-Guesde) :** 17 novembre, 15 décembre, 19 janvier, etc.
- **Le 4^e vendredi du mois à la Maison pour tous du Plateau (rue des Chênes) :** 24 novembre, 22 décembre, 26 janvier, etc.

N'oubliez pas de vous munir de votre attestation d'enregistrement de Numéro Unique et de tout justificatif en original et en photocopies lisibles que vous souhaitez joindre à votre dossier.

Retrouvez l'ensemble des permanences sur www.villeneuve-saint-georges.fr.

*droit au logement/hébergement opposable



Permanence logement à Triage, le 5 octobre dernier.

VIDÉO PROTECTION

De nouvelles caméras en centre-ville



Depuis début septembre, la vidéoprotection est installée dans la rue de Paris, l'avenue Pierre-Mendès-France et au carrefour du Lion.

Janvier 2016. Suite au refus du Gouvernement de subventionner la mise en place de la 2^e phase de la vidéoprotection en centre-ville, une grande campagne de mobilisation citoyenne avait été lancée par la municipalité. Vous aviez été près de 2 500 à signer la pétition pour plus d'égalité et de sécurité ! Une délégation composée de Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges, d'élus et de Villeneuvois s'était rendue au ministère de l'Intérieur. Cette bataille a porté ses fruits : la commune a finalement obtenu les financements de l'État pour l'installation de nouvelles caméras.

Continuer à agir sur les questions de sécurité

Les caméras de vidéoprotection continueront à être déployées dans les prochains mois, notamment sur les parkings de la gare. Une liaison directe sera établie avec la Police nationale pour améliorer leur efficacité. D'ores et déjà, la vidéoprotection aura contribué à plusieurs enquêtes et permis de lancer des procédures de vidéoverbalisation, notamment en matière de dépôts sauvages. Elle vient accompagner la transformation du centre-ville en cours.

La vidéoprotection vient compléter l'action de la Ville en matière de tranquillité publique : lutte contre la consommation d'alcool sur la voie publique, contrôle des commerces, lutte contre les marchands de sommeil... Autant d'actions que la Ville va continuer à renforcer en lien avec la Police nationale, la Justice ou l'Éducation nationale.

La bataille continue, en parallèle, pour affirmer la nécessité d'effectifs et de moyens supplémentaires pour le commissariat et le besoin d'une police de proximité. Un combat à mener ensemble !

TRAVAUX RN6

Les prochaines étapes



Les deux passages piétons surélevés et protégés par des feux tricolores permettront de renforcer la sécurité de tous.

Après l'aménagement de la place Pierre-Sémard, les travaux se poursuivent selon le calendrier fixé.

La création d'un pôle bus

Depuis début octobre les arrêts des lignes A, B et J2 ont retrouvé leur place devant la gare. Ils avaient été déplacés depuis juillet pour permettre la réalisation des travaux de requalification de la RN6 en centre-ville. À noter que l'arrêt de la ligne N restera situé à la gare routière (rue Henri-Dunant) jusqu'à la fin des travaux entre la place Pierre-Sémard et l'avenue

de Melun, et que l'arrêt « Place Sémard » a été supprimé sur la ligne J2.

Une fin de travaux prévue pour décembre

L'installation des feux tricolores au niveau des deux traversées piétonnes surélevées et du mobilier urbain sera effectuée lors des interventions programmées de nuit par la DIRIF* (voir encadré ci-dessous). L'ensemble des travaux jusqu'au pont de Villeneuve/avenue de Melun sera réalisé d'ici la fin de l'année et **la suppression du tourne-à-gauche vers le pont de Villeneuve-le-Roi (dans le sens Province-Paris) sera expérimentée à partir de début 2018 pendant une durée de 6 mois.**

À VOS AGENDAS Info fermetures de nuit

Pour mener à bien le chantier en limitant les nuisances pour les usagers, des fermetures de nuit sont nécessaires. Les prochaines auront lieu **de 22h30 à 4h30** aux dates suivantes :

- **Du 30 octobre au 10 novembre** puis les **16, 22, 23 et 24 novembre** : fermeture de la RN6 dans les deux sens de circulation de la place Pierre-Sémard à l'avenue de Melun. Le rond-point et le carrefour de Melun resteront fonctionnels mais **le pont de Villeneuve-le-Roi sera fermé.**
- **Les 20 et 21 novembre** : fermeture de la RN6 dans les deux sens de circulation de l'avenue Carnot au carrefour de Melun (le carrefour reste fonctionnel). **Cela induira la fermeture du pont de Villeneuve-le-Roi, de l'avenue des Fusillés, de la rue de Verdun, de la rue de la Marne et de la rue Henri-Dunant** pour les extrémités débouchant sur la RN6. **Nous vous invitons à suivre les itinéraires de déviation indiqués (consultables en ligne sur www.villeneuve-saint-georges.fr).**

*Direction des routes d'Ile-de-France

Stands de produits artisanaux, objets de décoration, dégustations... il y en aura pour tous les goûts et pour toutes les idées cadeaux !



ÉVÉNEMENT UCA

Tous au marché de Noël !

Une 4^e édition pleine de surprises !

Les 2 et 3 décembre prochains, rendez-vous place des HBM pour un marché de Noël féérique ! Organisée avec le soutien de la municipalité par l'Union des commerçants et des artisans villeneuvois (UCA), présidée par Joël Cappella, cette 4^e édition vous plongera dans une ambiance festive et vous permettra de commencer en beauté vos achats de fin d'année. Stands de produits artisanaux, objets de décoration, bijoux... vous y trouverez tout pour vous faire plaisir

et faire plaisir à vos proches avec de belles idées cadeaux !

Des animations pour tous

Spectacle pyrotechnique, concert, pêche aux canards, vélo-buzz, maison du Père Noël, illuminations... petits et grands trouveront leur bonheur. Sans oublier les nombreuses surprises réservées par l'UCA ! Encore quelques semaines de patience... Nous vous attendons nombreuses et nombreux !

Samedi 2 et dimanche 3 décembre de 10h à 19h – place des HBM

Embarquez pour un tour en vélo-buzz !



TRAIN DE LA PARENTALITÉ

ARRÊT À TRIAGE LE 22 NOVEMBRE !

Organisée en partenariat avec la Ville, le centre social Asphalte et de nombreux partenaires (AAQN, Arc-en-ciel, Femmes solidaires, Éducation nationale, Espace des solidarités, FCPE, UDAF 94, etc.), la Semaine des parents* se clôturera cette année par une animation exceptionnelle : l'arrêt en gare de Villeneuve Triage du projet national « Train de la petite enfance et de la parentalité » mercredi 22 novembre de 10h à 15h.

Une visite ludique et pleine de surprises !

Le principe : 6 voitures à thèmes où les visiteurs (parents, grands-parents, professionnels de la petite enfance, étudiants et demandeurs d'emploi dans ce secteur, etc.) pourront partager, découvrir, expérimenter, apprendre et se former au développement de l'enfant et de l'éducation bienveillante.

- « Bien vivre le quotidien » : une immersion dans un décor surdimensionné pour ressentir l'environnement à hauteur d'enfant ;
- « Tout un village pour élever un enfant » : l'importance des liens sociaux et affectifs ;
- « Jouer et communiquer » : soutenir et encourager l'enfant dans son développement ;
- « Naître et tisser des liens » : une plongée au cœur de la vie in utéro ;
- « Agir tôt » : déceler le handicap et mieux appréhender l'avenir ;
- « Protéger l'enfant et ses droits » : rappeler les valeurs fondamentales portées par la Journée internationale des droits de l'enfant le 20 novembre.

Inscription gratuite et obligatoire

- au centre social Asphalte au 01 45 95 46 16 et asphalte3@wanadoo.fr
- au 01 71 34 60 04 pour le personnel de la petite enfance.

*Retrouvez le programme complet sur www.villeneuve-saint-georges.fr.

<https://train-petite-enfance-parentalite.org>



PLATEAU

ZOOM SUR LA RÉSIDENCE EXPANSIEL/VALOPHIS

Située avenue Paul-Verlaine, au cœur du quartier du Plateau, la résidence a ouvert ses portes au printemps. Un programme ambitieux de 113 logements, dont 57 logements en accession (PSLA), facilitant l'accès à la propriété pour tous, et 56 logements locatifs* en VEFA (vente en état futur d'achèvement), achetés par Valophis pour être proposés à la location. L'occasion de favoriser la mixité sociale et les parcours résidentiels en ville. ■

Nordine H.



« J'ai travaillé comme ouvrier sur le chantier de cette résidence. Sans oser le dire, je rêvais de venir y habiter

avec ma famille. Et puis un jour, j'ai fait part de mes envies et de mes besoins à la mairie. Je me suis senti entendu, on m'a accompagné dans ce projet. Quand j'ai eu l'accord, c'est comme si j'avais gagné à l'EuroMillions ! Désormais, je vais tout faire pour participer à la vie de ce quartier que j'aime déjà »

Sophie T.



« Le principe de location-accession m'a permis de sauter le pas pour devenir propriétaire d'un 3 pièces alors que

pour le même prix à Créteil je n'avais droit qu'à un studio ! Et puis rester à Villeneuve me tenait à cœur car j'aime ma ville. Le quartier est calme et c'est une avenue où tout ou presque est à proximité. Transports, école, commerces... c'est très pratique et le cadre de vie est agréable. Je ne regrette pas mon choix ! »

*Les 56 logements locatifs de la résidence ont été subventionnés à hauteur d'un million d'euros par la Caisse d'allocations familiales (CAF). Parmi ceux-ci, 24 ont été attribués à la Ville, soit près de la moitié. Un contingent qui a permis à la municipalité de loger des familles issues en priorité de Villeneuve-Saint-Georges.

Réunion publique du 27 septembre dernier à l'école Berthelot, animée par le Syage.



CONCERTATION

Lifting en vue à Berthelot

Des travaux pour lutter contre les inondations viennent de démarrer aux abords du square Berthelot. En parallèle, la Ville a lancé un travail de concertation avec les habitants pour réfléchir à un réaménagement plus global du secteur.

Prochainement, le secteur du square Berthelot pourrait changer de visage. En effet, le Syndicat mixte pour l'Assainissement et la Gestion des Eaux (Syage) lance d'importants travaux pour lutter contre les inondations liées aux pluies d'orage. « Lors de fortes précipitations, il a en effet été constaté que l'eau monte jusqu'aux premières marches de l'école Berthelot, rendant son accès difficile », résume Agnès Bonhomme, directrice générale adjointe à la Ville citoyenne. « Pour remédier au problème, plusieurs actions correctives sont ainsi prévues : la création d'un bassin d'orage, la modernisation des canalisations, des aménagements naturels d'infiltration d'eau de pluies, ainsi que la reprise de la rue Curie ».

Un important travail de concertation

Ce chantier, qui devrait durer jusqu'à l'été 2018, est par ailleurs l'occasion d'engager une réflexion plus globale autour du réaménagement du secteur. Problèmes d'occupation et de propreté, circulations piétonnes peu lisibles,... Les riverains, comme les

parents d'élèves, ont fait part à la mairie de leur souhait de voir une amélioration du fonctionnement des différents espaces alentours au square. Pour ce faire, la Ville a donc décidé de mener un travail participatif avec les habitants. Le coup d'envoi de cette démarche a été donné lors de la réunion publique du 27 septembre dernier. Dans la foulée, de nombreux rendez-vous ont été et continuent d'être proposés : balade urbaine le 7 octobre dernier, ateliers participatifs (voir encadré), sorties d'écoles (les 17 octobre et 12 décembre), rencontres avec les acteurs du quartier... La volonté sera de laisser la place à l'expression libre et à l'imagination de chacun. Accompagnée par une paysagiste, cette concertation sera entrecoupée de réunions publiques régulières pour faire le point sur l'avancée des réflexions. ■

Ne manquez pas les deux ateliers participatifs !

• Les mardis 14 novembre et 2 décembre de 18h30 à 20h30 dans le réfectoire du groupe scolaire Berthelot (32 rue Curie).

AGIR ENSEMBLE

Deux heures pour sauver une vie



Les agents municipaux formés aux gestes qui sauvent par la BSPP.

Mettre en sécurité une victime, l'aider à respirer, arrêter une hémorragie... Après les attentats de Paris, la brigade de sapeurs-pompiers de Paris (BSPP) et la municipalité se sont associées pour proposer aux agents municipaux volontaires une initiation aux gestes de premiers secours. Objectif de ce partenariat inédit : leur apprendre à réagir en situation d'urgence. Déployée au niveau national, cette opération se déroule au Fort de Villeneuve-Saint-Georges. « C'est un véritable succès », se réjouit Sylvie Verdeyme, responsable formation en mairie, « depuis la mise en place de ces sessions d'initiation en septembre dernier, près d'une centaine d'agents ont déjà été formés aux gestes qui sauvent. Les listes sont complètes jusqu'à décembre prochain et cette campagne devrait être renouvelée pour 2018 ».

— « Etre capable d'agir au quotidien mais aussi dans une situation exceptionnelle » —

Pouvoir agir en toutes circonstances

Conduites par deux instructeurs de la BSPP, ces sessions de sensibilisation non diplômantes durent 2 heures. Au programme : alerter les secours, faire un massage cardiaque, utiliser un défibrillateur, stopper un saignement abondant, apprendre à dégager rapidement une victime. « Il s'agit à la fois de pouvoir agir au quotidien mais aussi de connaître les bons réflexes dans une situation exceptionnelle », explique le capitaine Vandekerckhove, officier du fort de Villeneuve-Saint-Georges en charge de coordonner cette initiation. « L'idée est de permettre au premier maillon de la chaîne de secours qu'est la société civile, de pouvoir agir en cas de besoin ».

Christine, agent municipal au service des finances, a participé à la deuxième session : « C'était très pédagogique et je suis fière d'avoir accompli cet acte citoyen. Désormais je me sens plus armée pour agir au service de la commune ». Couronné de succès, ce partenariat Mairie-BSPP a fait des émules : une session a été organisée au Commissariat de Police et des prochaines pourraient se dérouler en faveur d'autres institutions du territoire. ■

CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS

L'heure des élections a sonné !



La période de campagne touche à sa fin pour les jeunes candidats de CM1 prétendants à la fonction

de conseiller municipal enfant. Munis de leur carte d'électeur, les élèves se rendront aux urnes jeudi 9 novembre pour élire, comme les grands, les candidats qui les auront le plus convaincu-e-s avec leur programme. Un bon moyen pour eux d'entrer de plain-pied dans la vie citoyenne et de se familiariser avec les procédures administratives ! Organisées par la Ville avec l'aide des équipes enseignantes des 11 écoles élémentaires de la commune, ces élections sont toujours très appréciées des élèves.

La cérémonie de proclamation officielle des résultats aura lieu samedi 25 novembre à 10h

à la salle André-Malraux (allée Henri-Matisse).

Les nouveaux élus rejoignent ainsi leurs aînés de CM2.

À VOS AGENDAS

Tous au bal de la solidarité !



Édition 2016

Comme chaque année le Conseil municipal des enfants (CME) organise un grand bal de la solidarité à l'approche des fêtes de fin d'année. Cette 6^e édition aura lieu jeudi 28 décembre de 14h à 18h à la salle André-Malraux (allée Henri-Matisse). Pour y participer rien de plus simple : apporter un jouet et/ou des denrées alimentaires non périssables (pâtes, riz, conserves, etc.). L'ensemble de vos dons sera reversé à la Croix-Rouge et aux Restos du Cœur, mais aussi aux patients du Pôle Femme-Enfant de l'hôpital. Nous vous attendons nombreuses et nombreux pour cette belle action solidaire !

SOIRÉE DES RÉUSSITES

Les candidatures sont ouvertes !



2^e édition de la Soirée des réussites, le 20 janvier dernier.

En janvier prochain* aura lieu la 3^e édition de la « Soirée des réussites ». Mis en place à l'initiative du Café des jeunes et porté par le service municipal de la jeunesse (SMJ), cet événement permet de valoriser les jeunes villeneuvoises et villeneuvois qui ont réussi dans leurs domaines respectifs. Études, emploi, sport, art, initiatives citoyennes, engagements associatifs... notre ville est riche d'une jeunesse aux multiples réussites et toutes méritent d'être mises en avant ! Alors **si vous avez 16 ans ou plus et que vous souhaitez témoigner de votre parcours, contactez dès à présent le SMJ** pour venir participer à la soirée et l'enrichir de vos expériences ! ■

**la date sera communiquée ultérieurement via le site internet et les réseaux sociaux*

Contact : Service municipal de la jeunesse
25 rue Henri-Janin
jeunesse@villeneuve-saint-georges.fr
ou 01 43 86 39 10

SEMAINE BLEUE

La jeunesse mobilisée !

L'ensemble du service municipal de la jeunesse (SMJ) était mobilisé pour la 4^e édition de la Semaine bleue qui a eu lieu du 2 au 6 octobre dernier*.

Destiné aux seniors, cet événement permet à la Ville de proposer de nombreuses activités intergénérationnelles dans les Maisons pour tous et au Point information jeunesse (PIJ), en lien avec le pôle seniors ou encore la direction des archives et de la valorisation du patrimoine. ■

**voir également Retour sur images*



EMPLOI

Signature de la convention « Ateliers mobilité »

Vendredi 22 septembre dernier a eu lieu la signature d'une convention de partenariat entre la Mission locale Villeneuve-Saint-Georges/Valenton et la RATP pour la mise en place d'ateliers mobilité. Au total, plus d'une centaine de jeunes âgés de 18 à 25 ans inscrits sur le dispositif « Garantie Jeunes » peuvent bénéficier de ces ateliers animés par la RATP à raison d'une séance de 3h30 par mois. L'objectif ? Que la mobilité ne représente plus un frein dans leur recherche d'emploi. Un bon moyen de favoriser l'égalité des chances sur le marché du travail et d'ouvrir le champ des possibilités quant à la localisation des postes visés. Rappelons que le programme « Garantie jeunes » permet à une dizaine de jeunes par mois, sélectionnés par une commission, de bénéficier d'une aide financière et d'un suivi individuel d'un an pour monter un projet et trouver un emploi.



Signature de la convention en présence d'Elsa Bardeaux, adjointe au maire en charge de la jeunesse et de la vie des quartiers.



14 OCTOBRE

840 kg de déchets ramassés !

C'est sous un soleil radieux que s'est déroulée la deuxième grande opération citoyenne « propreté des quartiers » ! Après le cœur de ville (HBM-Écrivains-Péri) en mai dernier, les volontaires (habitants, commerçants, conseils citoyens, conseil municipal des enfants), accompagnés d'agents municipaux et d'élus, se sont attaqués au quartier du Plateau. Munies de pinces, de gants, de sacs... les équipes formées ont arpenté les rues pour ramasser le maximum de

déchets. Une journée citoyenne qui conclut en beauté cette opération propreté débutée il y a un mois avec le formidable travail des agents municipaux. Au total, ce sont 840 kilos de déchets qui ont été ramassés durant cette journée et 4,2 tonnes durant la semaine du 9 octobre par les agents communaux !

Tous ensemble, œuvrons pour garder notre ville propre ! ■



13 SEPTEMBRE

Vers une nouvelle formule du magazine

Une vingtaine de Villeneuvois-e-s ont été consultés pour décrypter le magazine municipal et donner leur avis sur ce qu'ils attendent de la nouvelle formule à venir. Un dispositif participatif venu compléter la grande enquête quantitative lancée au début de l'été.



15-16 SEPTEMBRE

À la découverte du centre-ville

Visite guidée du centre-ville pour les scolaires, avec le Conseil d'architecture, d'urbanisme et l'environnement du Val-de-Marne (CAUE94) dans le cadre des Journées du patrimoine. Une belle manière de découvrir Villeneuve ! ■



23 SEPTEMBRE

Lancement de la saison culturelle

Soirée de présentation de la saison culturelle 2017-2018 au Sud-Est Théâtre. L'occasion de connaître la riche programmation à venir, de découvrir ou de redécouvrir les musiciens du Quatuor Leonis et du Conservatoire, et de se régaler devant le spectacle haut en couleurs du showman Warren Zavatta ! ■



16-17 SEPTEMBRE

Exposition horticole et florale

Exposition horticole et florale des jardins familiaux au gymnase Léo-Lagrange. Un festival de couleurs et de senteurs ! Bravo à tous les jardiniers présents et félicitations aux primés ! ■



24 SEPTEMBRE

Rock and roll attitude !

Rock and roll car show au stade Clément Ader B. Un voyage au cœur des États-Unis des années 50-60 !



30 SEPTEMBRE

La Passerelle en fête !



Comme chaque année l'ambiance était au rendez-vous de cette journée festive. ■

2-6 OCTOBRE

Semaine bleue : l'intergénérationnel à l'honneur



Encore un beau succès pour cette 4e édition de la Semaine bleue avec des activités variées et encourageant les liens intergénérationnels (voir pages Jeunes). L'occasion de renforcer le partenariat

mis en place entre la résidence Beauregard et les enfants de Maison pour tous de Triage et aussi de développer davantage les actions entre le pôle seniors et les différents services de la Ville (archives, médiathèques, jeunesse, etc.). La semaine s'est conclue avec le traditionnel forum de clôture au gymnase Jules-Ferry. ■

3 OCTOBRE

Centre-ville : la concertation continue

Après la balade urbaine du 16 septembre, la Ville et l'établissement public d'aménagement Orly Rungis-Seine Amont ont invité les habitants à travailler sur les nouveaux espaces publics du centre-ville (place Pierre-Sémard, place du Lavoir et place Saint-Georges) lors d'un atelier urbain à l'espace Jean-Cocteau. Un bilan de cette concertation sera rendu public dans les semaines à venir et permettra aux techniciens de finaliser les études avant les travaux de 2018. Le visage des nouveaux espaces publics sera présenté aux habitants en début d'année. ■



3 OCTOBRE

Soirée des diplômés

Les jeunes diplômés à l'honneur lors de la traditionnelle cérémonie au Sud-Est Théâtre. Bravo à tous et belles réussites pour la suite ! ■



9 OCTOBRE

Cérémonie

Remise de l'insigne de chevalier dans l'Ordre national du mérite par Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges, à Jean-Pierre Bami, médiateur à la ville depuis 11 ans, proviseur honoraire et ancien correspondant du Parquet au Tribunal. La cérémonie s'est déroulée à la salle André-Malraux.



À VOS AGENDAS Les prochaines rencontres

Pour participer aux grandes rencontres citoyennes « Imagine Villeneuve », rendez-vous :

- **Jeudi 2 novembre à 19h** à la médiathèque René-Fallet (allée Mozart)
- **Mercredi 8 novembre à 19h** au restaurant « La Guinguette Auvergnate » (19 avenue de Choisy)
- **Jeudi 9 novembre à 19h** au centre de loisirs élémentaire (42 avenue Anatole-France)
- **Lundi 13 novembre à 19h** au Fort des pompiers (16 avenue de l'Europe)
- **Mercredi 15 novembre à 19h** au collège Jules-Ferry (46 rue Henri-Janin)
- **Jeudi 16 novembre à 19h** au stade Gérard Roussel (1 rue Léon-Mauris)
- **Samedi 18 novembre à 10h** au Sud-Est Théâtre (21 avenue Carnot)
- **Mardi 21 novembre à 19h** à l'école Saint-Exupéry (8 rue Saint-Exupéry)
- **Jeudi 23 novembre à 19h** à la Maison pour tous de Triage (28 avenue de Choisy)

- **Vendredi 24 novembre à l'IFFEN (152 rue de Paris) : des ateliers thématiques** permettront d'approfondir les grandes questions mises en avant lors des rencontres et donner lieu à des propositions concrètes.
- **Mercredi 13 décembre au Sud-Est Théâtre (21 avenue Carnot) : grande soirée de restitution** pour présenter aux Villeneuvois-e-s le bilan des rencontres et les engagements pris à partir de vos réflexions et propositions.

Imagine Villeneuve

**PARTOUT, DES RENCONTRES CITOYENNES
POUR FAIRE LA VILLE ENSEMBLE**

RENCONTRES CITOYENNES

La parole se libère... !

Déjà une dizaine de rencontres et un millier de Villeneuvois-e-s rencontré-e-s... et ça continue dans tous les quartiers ! Vous êtes toutes et tous invité-e-s à y participer pour dessiner ensemble le nouveau visage de la ville. Plus nous serons nombreux et plus nous arriverons à faire bouger les choses !

La démarche

Ils sont près de 60 Villeneuvoises et Villeneuvois de tous âges et de tous les quartiers à être interviewé-e-s dans l'enquête audiovisuelle « Imagine Villeneuve ». Tourné durant l'été, ce film d'une trentaine de minutes ouvre chacune des **grandes rencontres citoyennes organisées** dans des lieux insolites de la ville. IFFEN*, serres municipales, fort des pompiers, conservatoire... elles vous permettent d'échanger sur le Villeneuve d'aujourd'hui, de donner votre point de vue sur les différents projets, de faire part de vos idées pour améliorer le quotidien et encourager le bien vivre ensemble, de rencontrer les élus et des membres de l'administration pour **imaginer et construire avec vous la ville de demain**. Ces deux mois d'échanges et de débats s'achèveront par des propositions concrètes et des engagements pour l'élaboration d'un **projet de ville partagé**. ■

**Institut français de formation en énergétique*



Vous étiez près de 150 à assister à la grande soirée de lancement de la démarche « Imagine Villeneuve » le 10 octobre dernier à l'IFFEN !



DES HABITANTS INVESTIS

Venez vous exprimer !

Echanger, écouter, argumenter... vous êtes déjà nombreux à avoir pris le micro pour enrichir le débat en faisant part de votre vision du présent et de l'avenir de Villeneuve. Pour tous les autres, il est encore temps de venir vous exprimer !

— Prendre en compte nos besoins et nos réalités pour avancer ensemble —

Jeunesse, cadre de vie, commerces... vos préoccupations et celles de la municipalité sont nombreuses et se rejoignent. « *On a tendance à croire que les choses ne dépendent pas de nous mais il faut que l'on prenne conscience que le pouvoir est entre nos mains* » déclare une membre de l'association RDJeunes pour la réussite lors de la rencontre du

12 octobre aux serres municipales. « *C'est collectivement que nous devons contruire la ville, il faut que chacun d'entre nous se sente auteur et acteur de notre ville* » complète Céline, une habitante, quelques minutes plus tard.

Avancer ensemble

« *Nous sommes toujours plus intelligents à plusieurs pour construire et décider* » rappelait Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges, à la grande soirée de lancement qui a réuni près de 150 personnes le 10 octobre dernier à l'IFFEN. « *Il faut réfléchir aux moyens de prendre en compte nos*

besoins et nos réalités pour avancer ensemble ». Et le moins que l'on puisse dire c'est que les participant-e-s ont joué le jeu en prenant leur ville en main !

Un attachement profond à la ville

Points forts, axes d'amélioration, coups de gueule... derrière toutes les interventions un même constat, souligné par Christian Joncret, élu à la participation des habitants et au personnel communal : « *au-delà des difficultés qui sont réelles, il y a un attachement profond des Villeneuvois-e-s à la ville. Sa richesse humaine, sa diversité de cultures, son dynamisme associatif, vous aimez Villeneuve et vous le prouvez au fil des rencontres par votre implication et votre envie de faire bouger les choses* ». « *Notre souhait est de faire passer les habitants du « je vis à Villeneuve-Saint-Georges » à « Je suis fier-e de vivre à Villeneuve-Saint-Georges »* conclut Christian Joncret.

À la clé, un objectif commun : répondre aux besoins de tous pour que chacune et chacun puisse mieux vivre dans la ville. ■

Chiffres clés

4 mois de tournage, d'échanges et de débats

58 participants au film « Imagine Villeneuve »

Près de **1 000** personnes rencontrées (et ça continue !)

15 grandes rencontres citoyennes

3 ateliers thématiques

1 soirée de restitution



« J'habite Villeneuve depuis 30 ans et c'est la première fois que je vois des rencontres d'une telle envergure avec les administrés. C'est vraiment une belle initiative ! ». **Jean-Yves**



« Il y a un truc qui se passe avec ces rencontres et nous devons tous y mettre du nôtre pour que Villeneuve devienne une ville meilleure ». **Élisabeth**



« Il y a beaucoup d'aménagements à Villeneuve et c'est bénéfique ». **Nathaël**



« Cette démarche m'a donné envie de participer à la vie locale pour ne plus voir Villeneuve comme une ville dortoir ».

Nathalie



« Le hasard a fait que je me suis installée à Villeneuve et que j'ai appris à aimer cette ville. Il y a des problèmes comme partout mais la commune n'est pas le seul acteur décisionnaire donc les choses prennent parfois du temps ». **Zoureha**



« Dans notre association on a de plus en plus de mal à mobiliser du monde car les gens se demandent s'il y aura une suite à ces rencontres »

Fanta



« Cette démarche est l'occasion de saisir une opportunité d'avancer tous ensemble. Sinon on va droit dans le mur et on ne s'en sortira pas ».

Carmita



« Les travaux prennent du temps et pour moi c'est juste une façade. Mais je pense que la ville peut changer en bien ».

Nisrine



« L'argent est toujours le nerf de la guerre et les collectivités en ont malheureusement de moins en moins. Je sais qu'il est utilisé au mieux mais c'est quand même un manque pour tout réaliser ». **Fabrice**



« Villeneuve est une belle ville et pour la préserver il faut compter sur les efforts de chacun, notamment pour préserver la propreté des rues. Le travail des agents municipaux ne suffira jamais si les incivilités persistent ! »

Mad-Helen



« Tout est fait pour que cette ville avance, ça se voit dans tous les quartiers ! Contrairement à certains, je vois davantage de développement que de régression ». **Jean-Yves**



« Il y a des choses à revoir et à organiser pour améliorer les quartiers. Le potentiel de Villeneuve ce sont ses habitants qui représentent une mine d'or ». **Billal**



« Certains habitants ne laissent pas leurs enfants fréquenter les maisons de quartier car ils ont peur. Il faut arriver à changer cette image négative mais si on ne s'entraide pas, personne ne le fera ». **Romain**



« Il faut que les jeunes s'inscrivent dans cette dynamique et prennent aussi leur ville en main ! ». **Nelly**



« Quand je serai plus grand, Villeneuve sera encore plus belle ». **Yassine**



« Les projets commencent à sortir du côté de Triage et nous espérons que cela va apporter du renouveau car pour l'instant il y a encore beaucoup de points négatifs ». **Agnès**



« Partout il y a des personnes déjà engagées et impliquées dans la vie de la cité, mais les bonnes idées peuvent venir d'absolument tout le monde ! ». **Aboubacar**

« Sa diversité et les différentes cultures qui la composent font la force de notre ville ». **Salomé**



« Je suis conscient d'être très critique envers cette ville et je suis content que ce film et ces rencontres me donnent l'occasion de m'exprimer »

Moussa

MAIS AUSSI...

Quartier Nord : venez participer à l'élaboration du « cahier des habitants » !

Au-delà des grandes rencontres « Imagine Villeneuve », les habitants sont impliqués dans chacun des projets de la ville, à l'image du projet de renouvellement urbain du Quartier Nord (voir dossier du Villeneuve et Vous n°55), porté avec et pour les Villeneuvois-e-s. Vecteur de votre parole, un « cahier des habitants » sera élaboré avec vous lors d'un atelier participatif qui aura lieu **jeudi 9 novembre à 18h à l'espace Léopold Sédar-Senghor**. Une fois constitué, ce document permettra aux professionnels qui seront choisis pour travailler sur le projet du Quartier Nord de connaître votre vision du quartier et vos priorités par rapport aux étapes à venir. Vos récits de mémoire (écrits, photos anciennes, etc.), vos reportages photos, vos lieux de vie et de passage, votre vision de l'environnement naturel, la vie associative d'hier et d'aujourd'hui... toutes vos contributions et tous vos témoignages seront les bienvenus pour parler de vos souvenirs, vos habitudes, vos usages, ce que vous aimez ou n'aimez pas dans votre quartier.

Ce « cahier des habitants » sera annexé au cahier des charges de l'appel d'offres qui sera lancé en début d'année et qui permettra de choisir un bureau d'études d'ici l'été 2018.

Rendez-vous jeudi 9 novembre de 18h à 20h à l'espace Léopold Sédar-Senghor (rue Léon-Blum).

Vous pouvez d'ores et déjà envoyer vos contributions à l'adresse quartiernord@villeneuve-saint-georges.fr ou les déposer dans les boîtes prévues à cet effet à l'espace municipal Senghor ou à la loge de la Cité Sellier (2 rue Henri-Sellier).



« Ça fait 32 ans que j'habite Villeneuve et la diversité des commerces a complètement disparu rue de Paris. Il faut agir pour retrouver un centre-ville digne de ce nom »

Aurélie

Embellir la ville au quotidien

RN6, médiathèque Jean-Ferrat, îlot de l'Orangerie...
les travaux de renouvellement du centre-ville se poursuivent !

CENTRE-VILLE

6 rue Pierre-Mendès-France :

les travaux d'aménagement du pavillon pour créer la Maison des artistes Frida-Kahlo débuteront fin 2017-début 2018. Avec ses 4 niveaux de 50 m² (dont un sous-sol), elle accueillera des ateliers partagés pour des activités artistiques (notamment Muse 45, Club Léo-Lagrange, Terre en couleurs, Out-Rage...) et un espace d'exposition.



Rue de Verdun : enfouissement des réseaux entre la rue de Verdun et le carrefour du Lion.

45/53 rue de Paris :



les travaux d'aménagement intérieur de la médiathèque Jean-Ferrat, débutés en juin dernier, se poursuivent. Lauréate du concours lancé en 2014, l'agence Basalt Architecture est chargée de cet aménagement, le tout sous la maîtrise d'ouvrage de la Ville qui réalisera parallèlement l'aménagement de la place du 30 juillet 1908 et de la rue du Port. Livraison prévisionnelle : été 2018.

Parmi les avancées : la pose des plafonds a démarré ainsi que les préparatifs pour la mise en peinture qui va avoir lieu dans les semaines à venir. Les divers travaux d'électricité, de plomberie ou encore de chauffage se poursuivent en parallèle.

TRIAGE

Avenue de Choisy : les travaux visant à restaurer les berges de Seine et à aménager un nouveau tronçon de la piste cyclable au niveau de la gare RER de Villeneuve Triage ont débuté le 4 septembre dernier pour une durée prévisionnelle de 7 mois.

Les tronçons amont (de la piste des Marronniers jusqu'à la gare de Triage) et aval (de l'allée Charles-Benoît à Choisy-le-Roi) avaient déjà été réalisés par le Conseil départemental du Val-de-Marne. Ces nouveaux travaux permettront d'assurer la continuité de la piste cyclable.



QUARTIER NORD

Rues Roland-Garros/ Nungesser et Coli : remplacement de câbles réseau (Enedis).

École maternelle

La Fontaine : peinture de la deuxième cage d'escalier durant les vacances de la Toussaint.

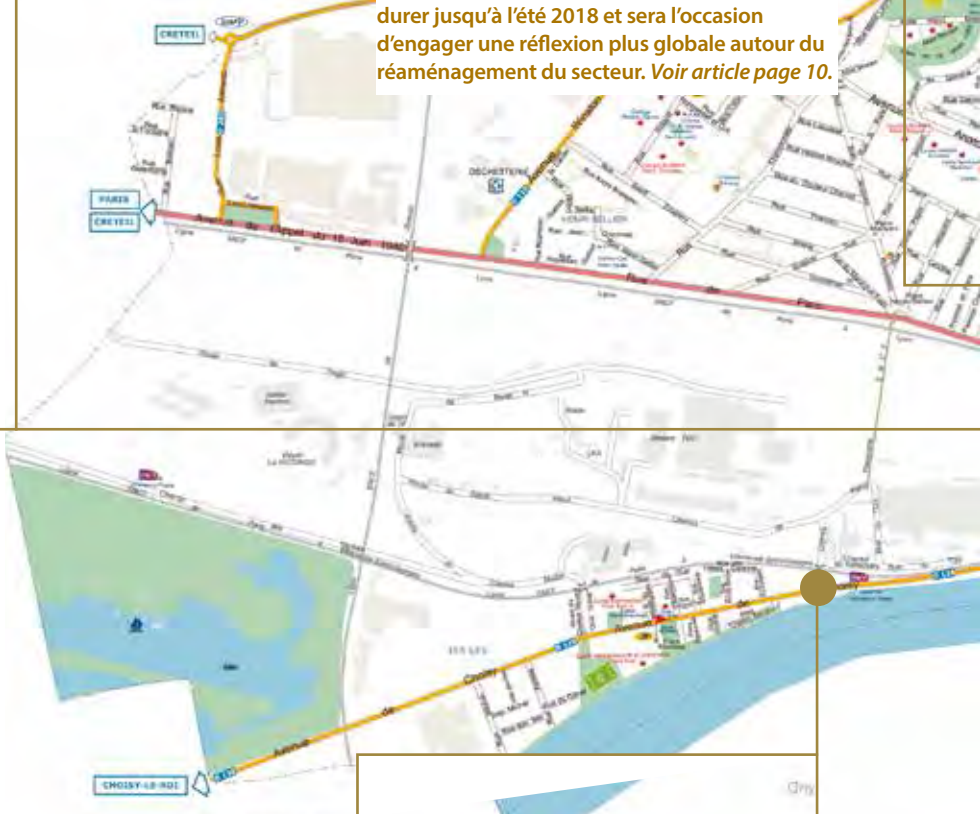
QUARTIER DES ECRIVAINS

Rue Curie/Berthelot :



réalisation d'un bassin de rétention par le Syndicat mixte pour l'assainissement et la gestion des eaux (Syage) au niveau du terrain de basket. Les travaux prévoient : la création

d'un bassin d'orage, la modernisation des canalisations, des aménagements naturels d'infiltration d'eau de pluies ainsi que la reprise de la rue Curie. Le chantier devrait durer jusqu'à l'été 2018 et sera l'occasion d'engager une réflexion plus globale autour du réaménagement du secteur. Voir article page 10.



COTEAU / PLATEAU

Gymnase Jean-Moulin : réfection de l'entrée (reprise du parvis).

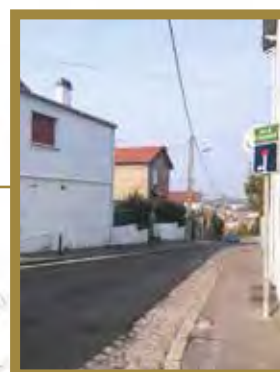


Rue des Chênes : débutés fin janvier, les travaux de réhabilitation (intérieure et extérieure) des deux bâtiments de la résidence attenante au groupe scolaire Condorcet se poursuivent. Ils accueilleront des logements intermédiaires familiaux (bailleur I3F).



Rue Jean-Jaurès : reprise de la chaussée.

Rue Laboré : remplacement d'une canalisation d'eau par La Lyonnaise des Eaux. La reprise du trottoir sera réalisée dans la continuité pour le confort et la sécurité des piétons.



BELLEPLACE-BLANDIN
Des travaux de réfection de la chaussée vont avoir lieu dans plusieurs rues du quartier.



Mais aussi....



INFORMATION CHANTIER

Travaux de démolition de l'îlot Orangerie

Comme annoncé lors de la réunion publique du 28 juin dernier à l'espace Jean-Cocteau, les opérations urbaines du renouveau du centre-ville suivent leur cours. Ce projet va se poursuivre avec la démolition de l'îlot Orangerie sis 1-7 rue de Crosne et 1-5 passage de l'Orangerie. A terme, cet îlot accueillera la construction de 22 logements locatifs et marquera un pas de plus dans la lutte contre l'habitat indigne.

Débuté le 23 octobre, le chantier se poursuivra jusqu'à la mi-janvier (les travaux seront suspendus durant les vacances de Noël) et tous les moyens seront mis en œuvre pour limiter les nuisances auprès des riverains, piétons et automobilistes.

Une réunion a eu lieu le 20 octobre dernier au Conservatoire municipal pour informer les habitants.

À VOS AGENDAS Tous avec OSE !



Dimanche 5 novembre, les bénévoles de l'association OSE réaliseront une nouvelle grande opération de nettoyage des berges de Seine. Toutes les bonnes volontés sont la bienvenue pour ramasser le plus de déchets possible ! L'opération se fera comme d'habitude avec le renfort et l'appui de nombreux partenaires (Ville, Département, Préfecture de Région Île-de-France, Agence de l'eau, Ports de Paris, VNF, Disney, Vacances propres, Balao, etc.).

Rendez-vous à 8h sur le parking de la gare (à l'entrée de l'Yerres). Nous vous attendons nombreuses et nombreux !

ENVIRONNEMENT

Signature du contrat de bassin de l'Yerres aval



Mardi 3 octobre dernier a eu lieu la signature du contrat de bassin de l'Yerres aval et du Réveillon 2017-2022. Ce contrat s'inscrit dans une démarche de préservation et d'amélioration de la ressource en eau et des milieux naturels (aquatiques et humides). Véritable outil de planification et de mise en œuvre du Schéma d'aménagement et de gestion des eaux (SAGE), il engage les différents acteurs à développer et promouvoir, au moyen d'un programme d'action, les opérations à mener pour atteindre cet objectif. Signataire du précédent contrat de bassin, qui a permis la réalisation d'études et de travaux, Villeneuve-Saint-Georges poursuit ainsi cette dynamique sur la période 2017-2022. ■

AMBASSEADEURS DU TRI

Au plus près des Villeneuvois

Présents sur le terrain au quotidien, les ambassadeurs du tri sont des acteurs essentiels au bon respect des gestes de tri. Chargés de faire respecter le règlement de collecte, ils répondent à toutes les questions que vous vous posez sur le tri des déchets. Présents

sur toutes les manifestations de la ville, les ambassadeurs du tri animent également de nombreuses activités ludiques, à destination des petits comme des grands ! ■

Contact : 01 43 86 38 67



Fête de la Passerelle

Opération propreté



Précieuses feuilles mortes

Comme chaque année l'automne amène avec lui son lot de feuilles mortes. Un cycle naturel essentiel à la vie mais un ramassage qui apparaît souvent comme une corvée. Et pourtant celui-ci peut s'avérer fort utile ! Terreau, compost, paillage... leur utilisation va vous surprendre.

Faites des économies !

Feuilles mortes, tontes de gazon... ne vous débarrassez pas de ces précieux « déchets » ! Entassez-les dans un coin de votre jardin et attendez (2 à 3 ans en moyenne) qu'ils se décomposent en aérant et humidifiant le tas de temps en temps pour stimuler les micro-organismes. Vous obtiendrez un terreau riche, idéal pour alimenter (gratuitement !)

le sol de vos massifs ou de votre potager.

Incorporées en couches successives, les feuilles mortes enrichiront votre compost de déchets de cuisine. Enfin, elles peuvent servir de paillage bienfaisant pour vos cultures. Sans oublier les magnifiques herbiers d'automne que vous pourrez composer avec vos enfants !

Le saviez-vous ?

Le ramassage des feuilles mortes multiplie par trois le temps de nettoyage des rues par les agents municipaux. Pour leur permettre de mener à bien leurs missions, le respect de la propreté de nos rues est essentiel au quotidien. Soyons tous responsables !



NOUVEAUTÉ

Bienvenue chez « Éco Blanc'Net » !

Située au 6 rue Henri-Leduc, la blanchisserie « Éco Blanc'Net » est aux petits soins pour vos textiles.

Besoin de nettoyer vos couettes, rideaux, tapis ou vos draps ? De laver et repasser vos chemises ou de donner un coup d'éclat à vos costumes ? Le tout avec des produits respectueux de l'environnement ? N'attendez plus pour franchir la porte de votre nouvelle blanchisserie ! Vous serez reçu-e par Alexandre, qui saura vous conseiller sur les nettoyages à réaliser. Parmi les avantages proposés : une carte de fidélité et la remise « doublé éco » qui vous permettra de bénéficier d'une réduction pour deux articles similaires déposés (couettes, costumes, jupes).

Les autres services

Couture, retouches, traitement anti-feu, personnalisation de t-shirts, mugs, casquettes, tampons, reliure et plastification de documents... voici un exemple des autres services que vous pourrez trouver chez « Éco Blanc'Net » !

« Éco Blanc'Net » - 6 rue Henri-Leduc (en face de La Poste). Ouvert du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h15 à 18h45. Fermé le lundi.

Tél : 01 75 48 56 25.

Mail : eco-blanc-net@sfr.fr



TRIAGE

La ZA des Flandres fait peau neuve



La zone d'activités des Flandres fait partie des cinq zones d'activités de la commune*. Située au nord-ouest de la commune sur le quartier de Villeneuve Triage, elle est bordée par l'avenue de Choisy et les emprises SNCF. Propriétaire de la zone depuis près de 20 ans, Jean-Pierre Vieillard nous parle avec passion et professionnalisme de ces 22 000 m² de locaux. « Lorsque j'ai repris la ZA des Flandres en 1998, c'était un endroit en très mauvais état avec

des locataires souvent non légitimes. Sur les 30 entreprises présentes nous n'en avions gardé que trois – dont deux sont encore présentes aujourd'hui ! – et nous nous sommes lancés dans la rénovation et l'agrandissement de la zone pour offrir le meilleur aux futurs locataires ». Pari réussi quand on voit qu'aujourd'hui près de 75 entreprises y sont installées. Des travaux publics aux transporteurs, en passant par des activités plus insolites comme la fabrication de ressorts, le recyclage de tissus ou l'industrie chimique, tous les secteurs sont représentés ! Le secret de cette belle cohabitation ? Une gestion basée sur des valeurs partagées et un sens profond de l'humain. « Depuis le début nous pratiquons une politique de prix abordables et nous ne changerons pas notre ligne de conduite » tient à rappeler Jean-Pierre Vieillard. « Ce principe d'honnêteté envers les entreprises est essentiel pour nous ».

Une zone attractive et entretenue

Réalisés en 2016, les travaux de remise en peinture ont permis de redonner un coup d'éclat à la zone d'activités. Un vrai plus pour les entreprises présentes et les futurs locataires.

Acteur économique majeur, la ZA des Flandres participe ainsi du dynamisme du quartier de Triage dont la requalification est en cours (voir pages 6-7).

Quelques locaux encore disponibles !

**avec les ZA du Plateau, des Gravières, des Prés de l'hôpital et le site ferroviaire de Triage.*

Plus de renseignements sur la zone et les offres de location sur :

www.za-les-flandres.com.

**Contact : Eric HOCHÉL (gestionnaire)
01 49 76 19 30**

Initiative UCA

JOURNÉE « QUESTIONS DIRECTES »

Lundi 9 octobre dernier, l'Union des commerçants et artisans villeneuvois, présidée par Joël Cappella, a organisé une journée « questions directes » au restaurant La Guinguette auvergnate à Villeneuve Triage. Commerçants, artisans, entrepreneurs... plus de 80 personnes se sont retrouvées dans une ambiance conviviale. L'occasion de rencontrer de nombreux intervenants (UCA, Chambre des métiers, service développement économique de la mairie, police nationale, Mission locale, OPH, etc.) pour répondre à toutes leurs interrogations et écouter leurs propositions. Une belle initiative !



Jam session à la médiathèque René-Fallet.



Au Conservatoire.

TOUS EN SCÈNE

Jam sessions : le retour !

Lancées il y a deux ans, les Jam sessions rencontrent toujours autant de succès ! Rendez-vous à la première de la saison, le 20 décembre au Sud-Est Théâtre.

Partir en totale improvisation avec des artistes que vous n'avez (peut-être) jamais vus : tel est le principe des Jam sessions, moment de partage musical proposé en ville depuis bientôt deux ans. Chanteurs, slameurs, jazzmen, instrumentistes... Tout le monde est ici le bienvenu à condition d'avoir envie de s'en mettre plein les oreilles !

Deux ans de succès

Lancées en 2015 avec des artistes de tous horizons, les Jam sessions reviennent cette saison dès le 20 décembre, au Sud-Est Théâtre. « *Nous invitons les artistes, amateurs ou confirmés, professionnels et mélomanes à venir nous rejoindre sur scène* », explique Thomas Cocoual, membre du groupe Urban Pepper Jam avec Emmanuel Guirguis, fondateur de La Croche, l'association musicale à l'origine du projet avec le service municipal de la jeunesse. « *La richesse de nos scènes ouvertes vient de la rencontre de styles musicaux très variés, allant du rock au blues, en passant par le rap, le gospel, le dance-hall ou la variété* ». Même enthousiasme du côté d'Axel Boucherat, coordinateur du Pôle artistique et culturel du service jeunesse : « *Les Jam sessions, c'est pour certains l'occasion de venir s'exprimer et partager leur première scène en public. Pour d'autres talents locaux, c'est un moyen de découvrir des*

—
« **Cela débouche toujours sur des moments éphémères et magiques** » —

combinaisons musicales novatrices. Dans tous les cas, cela débouche toujours sur des moments éphémères et magiques ».

Quatre rendez-vous seront proposés sur l'année, à chaque fois dans des endroits différents de la ville (voir encadré). L'artiste confirmée Céline Languedoc a découvert les Jam sessions l'an passé : « *J'ai été agréablement surprise, les musiciens sont ici de qualité, chacun est à l'écoute de l'autre, sans jugement ni étiquette* ». Jordan Mombongo, bassiste amateur, se réjouit de « *ce genre d'initiatives qui crée une réelle émulation* ». Pour participer ou venir assister à une Jam Session, l'inscription préalable est obligatoire. ■

Pour plus d'infos, envoyer un mail à : artistique.culture.smj@outlook.fr

PROCHAINS RDV JAM SESSIONS :

- 20/12 à 20h30 au Sud-Est Théâtre
- 9/02 à 20h30 au Conservatoire
- 7/04 à 20h30 à la médiathèque René-Fallet
- 19/05 à 20h30 à la MPT Triage



Le groupe Melt-in-pot, révélé par les Jam sessions



« Danse à mille temps » avec le Conservatoire



© Francis Thierry

Cette année encore, le Conservatoire municipal de musique, de danse et d'art dramatique organisera un grand concert en faveur du Téléthon. Valse, polka, salsa, tango, rumba, mambo, samba... cet événement célébrera les musiques de danses en rassemblant les professeurs et les élèves du Conservatoire ainsi que les musiciens du groupe Jazzique System pour un spectacle familial qui ravira vos sens !

Nous vous attendons nombreuses et nombreux pour venir passer un agréable moment et soutenir une noble cause. ■

Samedi 2 décembre à 17h
au Sud-Est Théâtre
Renseignements au 01 43 89 76 40

L'ATELIER DES PETITS MACHINS TRUCS

De Francis Thévenin et Gaël Lefevre

Deux compères décident de ranger leur atelier. Les objets pourtant si familiers se transforment : la brouette devient une batterie, le parapluie un bâton du diable, l'escabeau une voltigeuse... Tout ce qui passe entre leurs mains leur échappe, voltige, disparaît et retrouve finalement sa place. De l'humour clownesque, des performances acrobatiques, des objets détournés... Nous voilà dans un atelier extraordinaire où les objets prennent vie et nous surprennent ! « *L'atelier des petits machins trucs* est un spectacle

pêchu avec de la musique pour les yeux et du cirque pour les oreilles », explique Gaël Lefevre, comédien de la troupe Les petits détournements. « *Il s'agit d'une création familiale à double lecture, qui s'adresse aussi bien aux petits qu'aux plus grands.* » À noter que le spectacle a reçu le Prix Coup de Pouce du Public et la mention spéciale du Jury du Festival Au Bonheur des Mômes 2012. ■

Samedi 16 décembre à 17h
au Sud-Est Théâtre (à partir de 4 ans)
Durée : 55 minutes. Tarif : 4 € à 8 €



© Les Petits détournements

Après une si longue nuit

De Michèle Laurence



© Olivier Bignon

Quatre jeunes adultes se retrouvent après une dizaine d'années de séparation dans la salle d'attente d'un hôpital où leur mère adoptive vit ses dernières heures. Ils s'appellent Sarah, Samir, Tekitoi et Pierrot, ce sont quatre orphelins issus de pays, de cultures et de religions différents, rescapés de grands conflits de la fin du XX^e siècle. « *Cette pièce tout public est portée par la puissance du jeu des quatre comédiens, qui livrent une interprétation pleine d'énergie et d'humanité* », résume le metteur en scène et sociétaire de la Comédie-Française, Laurent Natrella. « *C'est une ode à la fraternité, un contrepoids absolu au renoncement et à la désespérance* ». Quatre parcours, quatre histoires qui témoignent d'une force de vie et d'un bonheur d'exister. Le spectateur en sortira probablement troublé, très certainement ému.

Vendredi 24 novembre à 21h au Sud-Est Théâtre -
Durée : 1h30. Tarif : 11 € à 22 €

ÉVÉNEMENT

L'AAQN fête ses 45 ans !

Association phare du paysage villeneuvois, l'AAQN (association pour l'animation du Quartier Nord) soufflera ses 45 bougies dimanche 19 novembre prochain. 45 ans d'activités variées, des travaux manuels au yoga, en passant par les cours d'alphabétisation, les animations seniors, les bourses aux vêtements et aux jouets... 45 ans de générosité, de solidarité et de rencontres pour cette association au grand cœur. L'occasion également de dire au revoir à Josette Robardet, présidente dévouée depuis 2013, qui part vers d'autres horizons la tête remplie de souvenirs. Nous lui souhaitons bonne route et longue vie à l'AAQN ! ■



SOLIDARITÉ

Zoom sur l'association SNL

Rendre le logement accessible aux personnes en situation de précarité : un enjeu majeur de l'association Solidarités Nouvelles pour le logement (SNL).



Implantée en Île-de-France depuis bientôt 30 ans et sur le département depuis 2004, l'organisation dispose de plusieurs moyens d'action : la mise à disposition d'appartements, le bail à réhabilitation et l'achat-rénovation pour louer ensuite à des familles modestes qui ne sont pas logées dans le parc social. En janvier de l'année dernière, SNL inaugurait ainsi son deuxième logement sur Villeneuve-Saint-Georges, rue Curie. « *Le 63^e sur le département du Val-de-Marne* », se félicite Elisabeth Fabre, coordonnatrice de l'association au niveau local. « *À terme, l'objectif est que les familles intégrant le logement passerelle soient assez autonomes pour le quitter le plus vite possible et accéder à un logement classique. Pendant ce laps de temps, des bénévoles leur rendent visite une fois par mois pour récupérer le loyer et apporter aide et conseil.* »

—
L'association lance un appel aux dons —

Encourager le lien social

Au-delà, le rôle de l'association est de permettre de tisser du lien social : (re)découvrir la ville, ce qui s'y passe, partager des moments de convivialité, faire de nouvelles connaissances, etc. « *Ce que j'apprécie particulièrement dans ce projet associatif, c'est son caractère très concret et local. (...) S'engager pour répondre à de grands problèmes comme celui du mal-logement est parfois frustrant, mais lorsque la tâche est à échelle humaine et que l'on voit des situations s'améliorer concrètement, alors c'est une énorme satisfaction !* »

Appel aux dons

Reste qu'avec trois bénévoles pour deux foyers de locataires en ville, SNL a du mal à poursuivre ses objectifs. « *Nous sommes trop peu nombreux pour prospecter, rechercher des financements et organiser des événements pour mieux nous faire connaître. L'association lance donc un appel aux bonnes âmes pour faire avancer les choses !* » A bon entendre. ■

Plus d'infos :

www.snl-union.org ou elucienne@free.fr

CHIFFRES CLÉS

L'association SNL c'est :

- Une implantation à Paris et dans 5 départements d'Île-de-France
- 140 bénévoles actifs sur le Val-de-Marne
- 1000 logements accessibles aux plus démunis, grâce à la modicité des loyers et des charges*
- 50 nouveaux logements créés chaque année*
- 8325 personnes successivement accueillies, puis relogées depuis sa création en 1988*

* Chiffres issus du site de l'association, données au niveau national

SOLIDARITÉ

33^e campagne des Restos du cœur



Plus que jamais mobilisés pour venir en aide aux personnes dans le besoin, les Restos du cœur débiteront leur 33^e campagne d'hiver mardi 21 novembre au centre de distribution du 2 rue Henri-Sellier. Les inscriptions

auront lieu sur place du 21 octobre au 17 novembre. Pour vous inscrire, munissez-vous des pièces suivantes : carte d'identité ou titre de séjour, carte vitale ou CMU (attestation), livret de famille, certificat de scolarité de vos enfants, justificatifs de ressources (fiches de paie, indemnités chômage, RSA, etc.), avis d'imposition ou de non-imposition sur les revenus de 2016, bordereau des allocations, quittance du dernier loyer ou certificat d'hébergement officiel, extrait de naissance des enfants jusqu'à 3 ans.

Au-delà de la distribution de paniers repas équilibrés, les Restos du cœur disposent ponctuellement d'affaires de périculture (layette) et de jouets. ■

Pour adresser vos dons (denrées alimentaires, dons financiers, jouets, produits d'hygiène, etc.), renseignez-vous au 01 43 82 11 87.

Pôle femme-enfant

Les beaux projets associatifs du service de pédiatrie

Plusieurs projets sont en cours de concrétisation pour égayé les services de pédiatrie et de chirurgie pédiatrique du centre hospitalier de Villeneuve-Saint-Georges (CHIV), situés dans le pôle femme-enfant inauguré en octobre 2013.

• **L'association « ÉCOLE À L'HÔPITAL »** aide les enfants hospitalisés à maintenir le lien avec l'école. Les patients bénéficient ainsi de cours donnés par des bénévoles. L'association recherche de nouveaux bénévoles pour étoffer son équipe. Quelques heures par semaine de disponibilité suffisent.

Contact : mc.vercelli@free.fr

• **L'association « AMOUR DE CLOWNS »** s'apprête à faire résonner les services de rires, de musique, de bonne humeur. Une première séance a eu lieu en juin, en pédiatrie et aux urgences pédiatriques. Une parenthèse de pur bonheur pour les enfants, familles et soignants. Les interventions seront entièrement financées par l'association, qui lance donc un appel aux dons afin de réaliser ce merveilleux projet. Contact : amourdecloons@gmail.com

• Un dernier projet est à l'étude, pour la décoration des services d'enfants (chirurgie, urgences, consultations). **L'association « Des rêves et des actes »** pourrait concrétiser ce projet et est actuellement en cours de recherche de financement.

• **L'association TAMALOU** (association pédiatrique de l'hôpital de Villeneuve-Saint-Georges) met en place différentes actions et projets. Vous pouvez adresser vos dons à l'adresse suivante : Contact : laurence.ohouo@chiv.fr

ÉVÉNEMENT

Fête des solidarités 2017

Organisée par le Conseil départemental du Val-de-Marne avec la participation des associations villeneuvoises, la Fête des solidarités est chaque année l'occasion de vous faire découvrir toutes les actions de solidarité menées dans la ville et le département. Ouverte à tous, elle constitue un rendez-vous convivial incontournable de la fin d'année pour les grands comme les petits. Au programme : des spectacles organisés par les associations locales et des animations pour toute la famille !

Sans oublier la présence des services du Département qui pourront vous informer sur vos droits.

Rendez-vous samedi 16 décembre 2017 de 12h à 18h au gymnase Léo-Lagrange (rue Léo-Lagrange) ! ■

Plus de renseignements sur www.valdemarne.fr/vivre-en-val-de-marne/rendez-vous/fete-des-solidarites





© Stéphane Asseline

APPEL À TÉMOINS La vie en 1968

À l'occasion des 50 ans de mai 68, la direction des archives municipales et de la valorisation du patrimoine lance un grand appel à témoins et à recherche de documents. Témoignages, photographies des grèves et de la vie de l'époque... votre contribution est précieuse pour aider à enrichir la mémoire collective et à entretenir la transmission entre les générations. Vous souhaitez témoigner ou vous possédez des documents de cette époque ? Contactez la direction des archives municipales au 01 43 86 38 09 ou écrivez à archives@villeneuve-saint-georges.fr.

EXPO PHOTO

80 clichés en centre-ville

L'exposition itinérante « Villeneuve au cœur – rue de Paris : des lieux, des visages » se donne à voir dans les rues alentours du centre ancien, du 6 au 30 novembre. L'occasion de découvrir ce quartier, ainsi que toutes celles et ceux qui le font vivre. Explications.

Lancé en 2015, le projet « Le centre ville au cœur de l'objectif » s'inscrit dans le cadre du programme national de requalification des quartiers anciens dégradés (PNRQAD). Après des premières expositions, des concours amateurs permettant aux habitants d'exprimer à leur tour leur vision du centre ancien... l'exposition itinérante « Villeneuve au cœur – rue de Paris : des lieux, des visages » envahira les rues dès le 6 novembre et jusqu'à la fin du mois. Des prises de vues urbaines, des clichés d'édifices remarquables, mais aussi de superbes portraits de ceux qui font la ville : l'expo photos retrace l'incroyable diversité du patrimoine, matériel et immatériel, de Villeneuve-Saint-Georges. C'est un peu la ville qui se regarde, un travail de mémoire important pour comprendre le passé, questionner le présent et imaginer le futur de Villeneuve. Au détour des murs, des palissades, des vitrines, des

grilles, chacun pourra ainsi admirer les 80 clichés, sur un parcours reliant le carrefour du Maréchal-Juin au Conservatoire municipal rue de Crosne. La scénographie de l'exposition a également été travaillée aux abords de la mairie et de l'espace André-Bouquet. Ces deux espaces regrouperont en effet quelques dizaines de clichés du photographe Stéphane Asseline. Avant cela, un important travail de tri avait été réalisé, afin de sélectionner la petite centaine de photos sur le millier pris au départ. ■

Vernissage de l'exposition mercredi 8 novembre à 18h à l'espace André-Bouquet (21 avenue Carnot).

Visite commentée du centre-ville dimanche 12 novembre à 15h (départ du carrefour du Maréchal Juin), suivie d'une rencontre avec les participants.

ÉVÉNEMENT

Cérémonie des Trophées sportifs 2017

La prochaine cérémonie de remise des Trophées sportifs aura lieu vendredi 15 décembre à partir de 19h au gymnase Jules-Ferry. Ne manquez pas LE rendez-vous sportif incontournable de la fin d'année !

Démonstration de body jump par l'Ormoise Dynamique à la cérémonie des trophées sportifs 2016.



Comme chaque année, le sport villeneuvois sera mis à l'honneur ! Toujours plus nombreux, les sportives et sportifs qui font la fierté de notre commune seront récompensés pour leurs belles performances. La soirée sera également l'occasion de mettre en lumière tous ceux qui participent activement à leur réussite par leur dévouement. La cérémonie aura lieu en présence des élus municipaux venus saluer l'engagement de ceux qui font vivre les associations de la ville. Entraîneurs, bénévoles... leur investissement est précieux pour accompagner nos champions actuels et futurs. Et comme chaque année, vous pourrez assister à de nombreuses démonstrations assurées par les sportifs des associations. Nous vous attendons nombreuses et nombreux ! ■

NOUVEAUTÉ

L'Ormoise se met à la danse orientale !



Zumba, body jump, fitness, hip-hop, dancehall... cette année l'Ormoise Dynamique s'enrichit d'une nouvelle discipline : la danse orientale ! Quel que soit votre niveau, venez apprendre à danser sur les rythmes orientaux dans une ambiance conviviale avec votre professeure Sheryna. Mouvements de hanches et d'épaules, position des bras et des mains... au fil des cours vous maîtriserez les fondamentaux et progresserez à votre rythme pour votre plus grand plaisir.

Alors n'attendez plus pour rejoindre la section Dynamique du club Ormoise, une institution villeneuvoise depuis près de 90 ans !

Et retrouvez les démonstrations de l'Ormoise Dynamique sur de nombreux événements locaux, comme la cérémonie des trophées sportifs ! (voir article ci-dessus).

Danse orientale adultes : le lundi de 18h30 à 19h30

Les cours ont lieu à l'espace Jean-Cocteau (8 avenue Carnot). ■

Pour plus de renseignements :

contact@dynamique94.fr ou

06 14 41 88 84 / 06 60 94 50 27

www.dynamique94.fr

Facebook : Ormoise Dynamique94 / Zumba94 / Hiphop94

PÉTANQUE

Place aux jeunes !

À 10 et 9 ans, les jumeaux Dosty et Andssy et leur frère Leny ont fait de la pétanque leur sport de prédilection. Un choix peu commun pour leur âge, influencés par leur père, David Hut, qui la pratique en amateur. Véritables passionnés, ils enchaînent les concours et les championnats avec le club de pétanque Anatole-France au sein duquel ils évoluent. « Nous avons parcouru plus de 4000 km en 3 mois » nous raconte leur mère Aurélie Lukas, toujours présente pour les accompagner et les soutenir. Après les championnats de France jeunes à Soustons (Landes) en août, ils ont pris la direction des championnats de France à Angoulême du 26 au 29 octobre*. Sans oublier que les frères ont également été champions départementaux en tripléte en 2016 et vice champions départementaux en 2017. Bravo à eux !

Retrouvez les infos et résultats sur la pétanque Anatole-France sur www.blogpetanque.com/anatolefrance

Tél : 06 34 15 53 60 – Mail : anatolefrance@cegetel.net

**la date de sortie du magazine ne nous a pas permis de publier les résultats de cette compétition*



Championnats de France de Soustons.

GROUPE «AGIR POUR VILLENEUVE» (DIVERS DROITE-DLF)

Quoi de neuf Mme la maire ?

Le rond-point devant la gare devait fluidifier la circulation sur la RN6 mais les bouchons sont toujours là, accentués par les 2 passages pour piétons supplémentaires. Quel gaspillage !

La mairie a vendu un terrain de 2071 m² rue Clément Ader à la Fédération des centres culturels turcs pour y construire un bâtiment de 900 m² pouvant accueillir 600 personnes mais pour y faire quelles activités : accueil des enfants, activités culturelles, école coranique, lieu de culte... ? nous ne savons pas.

Une ville à l'abandon, après bâtiments et la voirie, le cimetière communal est laissé en

friche ; c'est une honte. Même les morts ne sont pas respectés.

74 migrants soudanais ont été relogés dans les anciens locaux de la gendarmerie, sur le plateau. Des logements refaits à neuf pour des clandestins qui sont entrés illégalement en France. Pendant ce temps là, nos compatriotes victimes d'Irma qui se sont réfugiés en métropole sous toujours dans l'attente de relogement... Triste réalité, triste France. ■

Les élus du groupe

« AGIR pour Villeneuve »
« agirpourvilleneuve.com »

LA RÉPUBLIQUE EN MARCHÉ

La construction de 800 logements à Triage va faire passer la population de 2000 à 5000 habitants sans nouveaux moyens de communication. Peu de RER s'arrêtent à Triage. Il n'y a pas de nouveau pont prévu. La frénésie du bétonnage va créer un nouveau quartier encore plus enclavé. ■

Michel FAÏSSE

LES RÉPUBLICAINS

Aucun texte ne nous est parvenu.

LES ÉCOLOGISTES (SOUTENU PAR EELV)

La pollution de l'air cause plus de 500 000 morts par an dans le monde

Le 12 juillet, le Conseil d'Etat mettait en demeure le gouvernement d'agir, en ce qui concerne la lutte pollution atmosphérique. Les Villeneuvois sont concernés par la présence de particules et du dioxyde d'azote. Lors du conseil municipal du 28 septembre, j'ai présenté un vœu dans ce sens. Mme le maire a refusé de m'entendre... ■

Birol BIYIK

contact@villeneuvepourtous.com

VILLENEUVE TOUS UNIS C'EST LE MOMENT (DIVERS PLURIELS)

Aucun texte ne nous est parvenu.

GROUPE VILLENEUVE-SAINT-GEORGES SÉCURITÉ (SOUTENU PAR LE FN)

Hébergement de clandestins dans l'ancienne gendarmerie : tout un symbole

Début septembre, les villeneuvois ont découvert que l'État venait d'offrir le logement à des clandestins -peut être pour certain, futur réfugié - dans l'ancienne gendarmerie située aux portes du fort des pompiers.

Loin de s'offusquer de l'arrivée de ces soixante-quatorze personnes, Sylvie Altman s'est dite prête à les accueillir.

Alors que tant de nos compatriotes villeneuvois sont dans une situation difficile, sont expulsés de leur logement au seul profit que quelques uns; Alors que des forces de sécurité supplémentaires manquent cruellement pour la protection de nos enfants, ces migrants sont logés et nourris, avec l'argent du contribuable. Le véritable humanisme n'est pas de leur faire miroiter un eldorado européen qui n'existe pas mais de faire preuve de fermeté face à l'immigration clandestine, et de promouvoir le co-développement avec les pays d'origine pour fixer ces populations sur place. ■

DOMINIQUE JOLY

Président du groupe

Villeneuve-Saint-Georges sécurité

GROUPE DES ÉLUS PS-PRG

Pour un service public de qualité à Villeneuve-St-Georges

Toutes les organisations syndicales ont défilé côte à côte dans les rues de Paris le mardi 10 octobre pour défendre le pouvoir d'achat des fonctionnaires. Une grande première depuis 10 ans. **Enseignant.e.s, infirmier.e.s, aides-soignant.e.s, agents des impôts, etc. dénonçaient dans la rue la « série d'attaques » du gouvernement** : suppression de 120 000 postes de fonctionnaires d'ici à la fin du quinquennat, gel des rémunérations, rétablissement du jour de carence ou la remise en cause du statut des agents publics.

Une mobilisation qui relance (un peu) un front social fragilisé alors que pendant ce temps le gouvernement maintient son cap. Après la suppression de 160 000 emplois aidés, **le Président et le gouvernement ont réaffirmé leur souhait de supprimer 120 000 postes.** Où les prendront-ils ? Dans nos armées ? Dans nos maisons de

retraite ? Dans nos écoles ? Dans notre hôpital ? Il y a de quoi s'interroger !

A Alfortville et à Ivry, la quasi totalité des services municipaux ont fermé le jour de la manifestation pour montrer ce que serait une ville sans eux. **A quoi ressemblerait par exemple notre ville sans crèches et sans cantines ?** De quoi faire réfléchir chacun.e d'entre nous sur la défense des services publics, le patrimoine de ceux qui n'en ont pas ! ■

Les élu.e.s du groupe du Parti Socialiste et du Parti Radical de Gauche : Guillaume Poirat, Laurent Dutheil, Charles Knopfer, Bénédicte Bousson-Janeau, Myriam Gaye, Mubbashar Khokhar, Stéphanie Alexandre, Sabah Cabello-Sanchez.

groupes-vem@mairie-villeneuve-saint-georges.fr

GRUPE DES ÉLUS DU FRONT DE GAUCHE

Offensif pour et avec vous !

Les coups portés au monde du travail, François Fillon l'avait rêvé... Macron le fait!

Après dix ans d'austérité et dérives autoritaires, aujourd'hui le gouvernement organise le démembrement des droits sociaux pour renforcer le pouvoir des employeurs.

Les Députés «En Marche», soutenus par les «républicains» et autres «centristes» ont donc par leur vote, autorisé Macron à prendre des décisions en matière de code du travail, et tout cela sans aucune forme de débat. 65% des Français sont pourtant opposés aux ordonnances. Les fortes mobilisations des retraités, des agents des services publics démontrent que Macron et son gouvernement godillot n'ont pas gagné la partie. Le passage en force n'est pas la bonne voie. D'ailleurs le recul du gouvernement face aux routiers le démontre.

Nous sommes face à un pacte libéral, bien pire que la «loi El Khomri», et encore une fois contre les salariés. C'est inacceptable ! Nous, élu-e-s locaux Front de gauche, avons combattu cela aux côtés des syndicats et des salariés de Villeneuve-Saint-Georges, et nous allons continuer ! Nous savons que les résistances et la mobilisation n'en sont qu'au commencement !

Car priver le pouvoir législatif, le parlement de ses prérogatives est encore le signe d'une 5^e République bien malade. Nous allons passer d'un Etat de droit à un Etat de surveillance. Ils veulent tout démolir, en commençant par nos libertés individuelles.

Les enfumages, les déclarations inacceptables et autres parades, ce sont bien les résurgences du vieux monde et du pré-carré des élites qu'il encense.

Nous avons découvert également que le nouveau Député «Parisien-Macroniste» de notre circonscription, Laurent Saint-Martin était le rapporteur de la «Flat-tax», enfin nous devrions dire la Give-tax ! Pour faire simple, demain, proportionnellement à ses revenus, un millionnaire payera moins d'impôts qu'une femme de ménage !

Derrière la fable du dialogue social, le projet Macron est bien un «business-plan de démolition» brutal du code du travail et de ce qui reste de justice fiscale et sociale dans notre pays.

C'est pour cela que vos Députés Communistes, Front de gauche et France insoumise ont permis de rendre visibles les conséquences qui attendent 23 millions de salariés. De plus, tant que les ordonnances ne sont pas ratifiées,

elles n'ont qu'une valeur réglementaire, nous pouvons encore les faire reculer !

Il n'est pas juste de sacrifier et d'amputer nos services publics pour les livrer aux appétits du privé, de la spéculation et permettre de nouveaux cadeaux aux ultra-riches ! Il n'y a pas de majorité populaire pour accepter cette politique, bien au contraire. Nous invitons tous les Villeneuvois à s'engager à nos côtés pour le maintien des APL, le maintien du budget des communes, la sauvegarde de notre outil public du logement, l'OPH, la lutte contre la casse du code du travail. Non, nous ne cautionnons pas ces reculs sociaux au profit des 1 % les plus riches, qui eux, verront l'impôt sur la fortune supprimé. Nous serons, NOUS, élus Front de Gauche à vos côtés dans toutes les mobilisations sociales, citoyennes et syndicales, pour imaginer l'avenir de notre ville et préserver notre modèle social et exiger un recul immédiat des atteintes portées à notre modèle social et économique acquis dans les luttes depuis plus de 50 ans. Vous êtes acteurs à part entière de ce combat, et nous sommes à vos côtés! ■

Le groupe des élus du Front de Gauche
groupefdg@mairie-villeneuve-saint-georges.fr

Prochaine séance du conseil municipal :

Jeudi 30 novembre à 19h30

à la salle André-Malraux (allée Henri-Matisse)

DÉPANNAGE - ENTRETIEN - INSTALLATION
CHAUFFAGE CENTRAL • CHAUFFE-EAU
CHAUDIÈRES GAZ

HIRSCH & FACY sarl

23, rue du Chemin de Fer
 94190 VILLENEUVE-ST-GEORGES

Tél. : 01 43 89 09 64
Fax : 01 43 86 99 88
hirsch.facy@wanadoo.fr

D.C Créations Bijoutier Joaillier Créateur

PROMOTIONS NOËL

28, avenue Carnot - 94190 Villeneuve-St-Georges
Tél. : 01 43 82 67 63

RÉNOVATION - TOUS CORPS D'ÉTAT
Pavillons, appartements, industrie
COMMERCANTS ET PARTICULIERS

ENTREPRENEUR
CCM GÉNÉRALE DE BÂTIMENT



- GROS ŒUVRE
- CHARPENTE
- COUVERTURE
- ZINGUERIE
- RAVALEMENT
- ISOLATION
- CHAUFFERIE
- PLOMBERIE
- PEINTURE
- REVÊTEMENT DE SOLS
- ELECTRICITÉ

 **06 85 09 74 49**
09 50 62 03 45 

DÉPÔT : 24 RUE JULES GUESDES - 94190 VILLENEUVE-ST-GEORGES
 SIÈGE : 38 RUE HENRI JANIN - 94190 VILLENEUVE-ST-GEORGES



SATELEC
 FAYAT GROUP

Agence VIRY-CHATILLON
 24, avenue du Général de Gaulle
 91170 Viry-Chatillon
 Tél. 01 69 56 56 56

Agence ANTONY
 3, rue Henri Poincaré
 92160 Antony
 Tél. 01 46 11 44 10

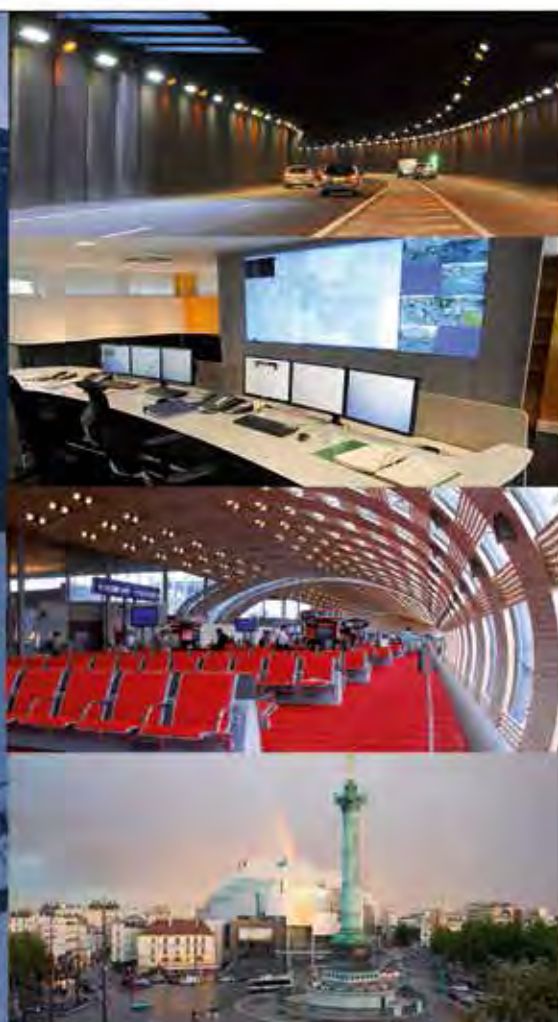
Agence BAGNOLET
 73/77, rue des Rigondes
 93170 Bagnolet
 Tél. 01 48 40 92 75

Agence BONNEUIL-SUR-MARNE
 ZAC des petits Carreaux
 4, avenue des Marronniers
 94380 Bonneuil-sur-Marne
 Tél. 01 41 94 84 00

Agence NANTERRE
 83, rue des Hautes Pâtures
 CS 10063 - 92737 Nanterre Cedex
 Tél. 01 41 19 27 80

Agence VERT SAINT-DENIS
 855, avenue de l'Europe
 77241 Vert Saint-Denis
 Tél. 01 64 04 33 20

Installations électriques et supervision dans les activités suivantes :
 - Infrastructures et Réseaux
 - Bâtiments tertiaires
 - Industrie et Environnement en travaux neufs, rénovation et entretien



Pharmacies de garde (sous réserve)

Dimanche 5 novembre 2017

PHARMACIE JONCHERY
42 rue du Bac
94480 ABLON-SUR-SEINE
Tél : 01 45 97 08 54

Samedi 11 novembre 2017

PHARMACIE DE LA SEINE
CENTRE COMMERCIAL
INTERMARCHÉ
32 avenue Le Foll
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 40 99

Dimanche 12 novembre 2017

PHARMACIE EMILE ZOLA
31 rue Émile Zola
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 00 96

Dimanche 19 novembre 2017

PHARMACIE CAILLAUT
20 place Pierre Sémar
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 01 67

Dimanche 26 novembre 2017

PHARMACIE DE L'EGLISE
28 avenue Jean Jaurès
91560 CROSNE
Tél : 01 69 48 67 38

Dimanche 3 décembre 2017

PHARMACIE DU HAUT PAYS
2 rue Saint-Martin
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 48 53

Dimanche 10 décembre 2017

PHARMACIE DU PLATEAU
85 avenue du Président Kennedy
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 82 25 73

Dimanche 17 décembre 2017

PHARMACIE TAPIN
47 avenue de la République
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 42 83

Dimanche 24 décembre 2017

PHARMACIE ROLAND GARROS
CENTRE COMMERCIAL GRAVIERS
Rue Roland Garros
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 82 30 25

Lundi 25 décembre 2017

PHARMACIE VIMEUX
224 avenue du Général Leclerc
94460 VALENTON
Tél : 01 43 89 11 80

Dimanche 31 décembre 2017

PHARMACIE CARNOT
11 avenue Carnot
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 00 44

Lundi 1^{er} janvier 2018

PHARMACIE COHEN
23 avenue Le Foll
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 53 52

Dimanche 7 janvier 2018

PHARMACIE AICHE
69 rue du Général de Gaulle
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 41 22

Numéros d'urgence

SAPEURS-POMPIERS

Appelez le 18
Centre de secours
97 avenue Anatole France

URGENTES MÉDICALES

Appelez le 15 qui vous orientera
soit vers un médecin de garde
soit vers le SAMU

POLICE NATIONALE

Appelez le 17
Commissariat de Police
162 rue de Paris

HÔPITAL

(CHI Villeneuve-Saint-Georges)
40 allée de la Source
Urgences :
01 43 86 22 01 ou 02
Urgences pédiatriques
01 43 86 21 93
Urgences maternité
01 43 86 21 53

MÉDECIN DE GARDE

01 48 89 15 15 ou 0825 001 525
(0,15€/min)

SOS MÉDECIN

01 43 37 77 77
ou 01 47 07 77 77

CENTRE ANTI-POISON

01 40 05 48 48

URGENTES BUCCO-DENTAIRES

(dimanches et jours fériés)
01 48 52 31 17
En semaine à partir de 18h :
contacter SOS DENTAIRE
au 01 43 37 51 00 ou le service
stomatologie de la Pitié-Salpê-
trière au 01 42 17 71 91.

État-civil

BIENVENUE AUX BÉBÉS

Fatoumata N'DIAYE, Kristina MIRAKAJ, Arsen DONMEZ, Kayla DJIMASSE, Sallif GUEYE, Lamis BOUSSOUF, Nathan FERNANDES, Mathis DERALUS, Omer UZUN, Salimata DIALLO, Rajpreet SINGH, Merlin VANDAELE, Elyes ISSAADI, Yanis SCORNEA, Emy GOFRIN FERRÉ, Léon ANGOUGEARD DOS ANJOS, Esaïe OSCAR, Teodora OANA, Maria BEKKOUCHE, Ahlame RAMDAOUI, Omar MBII MBII, Israa YAHIANI, Asmaou SOW, Marcos MARTINS SEMEDO, Djily NIANG, Louana DUBOUX MAZZELA, Laïa DAUDU, Nelson GONCALVES DA SILVA, Sarah KOUBABDJ, Karel MERANVILLE, Lina LAHAIN, Younes LAHAIN, Mohamad-Amine SLIMANI, Emma WU, Naëlia LUCAS QUÉRIN, Eliyel MARIE-LOUISE-HENRIETTE, Ashley AKUNE, Jivith UMAIPAGAN, Lila HAMOUCHE, Muhammed-Ali ZAIDI, Gunes APAK, Tuzaara ANTONYPILLAI, Anissa ISLAH, Assya AGILONU

ILS SE SONT DITS OUI

Fatma NADHIF et Mongi KHORCHANI, Imen MEJRI et Mohamed BEN SLAMA, Ouafia BELLAHCENE et El Haj Hammou ES-SLASLI, Sarah RHACHTOUN et Michaël, Floria MBOUALA KIBOUNOU et Nazaire MANDOMBI, Wilmitte RIGUEUR et Natson CALIXTE, Miriam OKORO OLUCHI et Blaise TCHOTAK, Annie OBONGA LOMBADISHA et Patrice LOLA OWANDJIKOY

ILS NOUS ONT QUITTÉS

Yvette FONTANELLE veuve BALLAND, Suzanne DUHA veuve CORDONNIER, Nicole TARET épouse BEZ, Sarah QURESHI, Fatima KERKOUR épouse ISSAADI, Bernard DRAMARD, Léon GUEDAL, Remo VAGNARELLI, Sauveur XIBERRAS, Rui PEREIRA DA SILVA, Lahlou BOUATTA, Messaoud SMARA, Antonio CARAPITO, Thierry BORDE, Abderrahmane ZIADI, Roger RIEU, Jean-Marie SELLIER, Khalid BLOUDI

URGENCE ENFANT DISPARU

116 000

SOS VÉTÉRINAIRES

(le soir à partir de 19h et les
dimanches et jours fériés)
08 92 68 99 33 (0,34€/min)

GENDARMERIE NATIONALE

16 à 22 avenue du chemin de
Mesly
94000 CRETEIL
01 49 80 27 00

POLICE MUNICIPALE

13 rue de la Marne
01 45 10 11 15

ERDF Dépannage Sécurité

09 726 750 94
(prix d'une communication
normale)

GRDF Dépannage Sécurité

0 800 47 33 33 (N° vert, gratuit
depuis un poste fixe)

ECLAIRAGE PUBLIC

SATELEC : 01 69 12 70 07

LYONNAISE DES EAUX

URGENTES 24H/24H
0810 883 883

SyAGE (anciennement SIARV)

01 69 83 72 00 ou 01 69 83 72 72
(astreinte)

VIGILANCE METEO

32 50 (1,35€ par appel
puis 0,34€/min)
www.meteofrance.com

TAXIS GARE DE VILLENEUVE 7j/7

01 43 89 00 36
JUGAL Philippe : 06 07 66 77 66
DE ANGELI Bortolo : 06 73 39 63 49
SALEMI Mohammad 07 61 46 90 34
NADOT Thierry 06 85 92 60 65
MICHAUD Franck 06 78 40 07 72
HASNAOUI Khalid 06 61 27 09 59
VELJKOVIC Vukasin 06 07 75 80 73
DURGUN Serkan 06 09 66 56 24
BLAIZOT Serge 06 74 53 13 27
BENAIÏDA Nasseridine 06 60 67 44 44
SOLEIMANI CHETABI Iradj
06 63 98 01 53
VINATIER Laurent 06 62 04 19 77

POUR JOINDRE L'ACCUEIL DE LA MAIRIE : 01 43 86 38 00

Directrice de la publication : Sylvie Altman • Rédactrice en chef : Brigitte Donizeau • Rédaction : Noémie Rubatat, Mylène Sacksick (sauf page Tribunes) • Photographes : Joël Fibert, Yanis B., services municipaux • Direction artistique et réalisation : Pellicam SN • Impression : Imprimerie Grenier • Publicité : HSP EDISAG.

Ce Journal est certifié PEFC 70 %, prouvant que le papier utilisé est issu de forêts gérées durablement.

Notre imprimeur est engagé à nos côtés dans une démarche environnementale. Il est certifié ISO 9001, ISO 14001, FSC, PEFC, Imprim'vert et Print Environnement.

Si vous recevez le magazine municipal «Villeneuve et vous» de façon irrégulière ou si vous ne le recevez pas du tout, merci d'en informer le Service communication de la mairie en appelant au 01 43 86 38 23. Le nécessaire sera fait pour que votre boîte aux lettres ne soit plus oubliée.



Les intoxications au monoxyde de carbone concernent tout le monde... Les bons gestes de prévention aussi

À l'approche de la saison hivernale, vous êtes invités à la plus grande vigilance afin d'éviter les risques d'intoxications collectives et individuelles.



Quel est le risque ?

Gaz inodore, invisible, non irritant, toxique et mortel, le monoxyde de carbone résulte d'une combustion incomplète due au



manque d'oxygène au sein d'un appareil utilisant une énergie combustible (bois, charbon, gaz, essence, fuel ou éthanol).

- Il agit comme un gaz asphyxiant et prend la place de l'oxygène dans le sang.
- Il provoque maux de tête, nausées, fatigue (à faible dose), et dans les cas les plus graves le coma voire le décès.

Chaque année, en France, près de 5 000 personnes sont victimes d'une intoxication au monoxyde de carbone et une centaine de personnes en meurent.

Suis-je concerné ?

L'émission de monoxyde de carbone peut être provoquée par :

- Le mauvais entretien des appareils de chauffage et de production d'eau chaude.
- Une mauvaise ventilation ou aération du logement, surtout dans la pièce où est installé l'appareil à combustion.
- Une mauvaise évacuation des produits de la combustion via les conduits.
- Une mauvaise utilisation de certains appareils (chauffages d'appoint mobiles utilisés sur de longues durées, braseros utilisés comme mode de chauffage, groupes électrogènes placés à l'intérieur...).

Que faire ?

Les gestes simples de prévention à respecter sont les suivants :

- Respectez les consignes d'utilisation indiquées dans le mode d'emploi de l'appareil (chaudière, chauffe-eau...).
- Chaque année, faites vérifier vos appareils par un professionnel qualifié et faites

ramoner mécaniquement les conduits de fumée et de cheminée.

- Aérez régulièrement votre logement et ne bouchez jamais les entrées et sorties d'air.
- N'utilisez jamais en continu des appareils de chauffage d'appoint mobiles. Ils sont conçus pour une utilisation brève.
- Si vous devez utiliser un groupe électrogène, ne le placez jamais à l'intérieur du logement, même dans la cave ou le garage.

Si on soupçonne une intoxication ?

Maux de tête, nausées, malaises et vomissements peuvent être le signe de la présence de monoxyde de carbone dans votre logement.

Dans ce cas :

- Aérez immédiatement les locaux en ouvrant portes et fenêtres.
- Arrêtez si possible les appareils à combustion.
- Évacuez au plus vite les locaux et bâtiments.
- Appelez les secours :
112 : Numéro unique d'urgence européen
18 : Sapeurs Pompiers
15 : Samu
- Ne réintégrez pas les lieux avant d'avoir reçu l'avis d'un professionnel du chauffage ou des Sapeurs Pompiers.

Comment obtenir des renseignements ?

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter :

- L'Agence Régionale de Santé (ARS) du Val-de-Marne
- Le Service Communal d'Hygiène et de Santé (SCHS) de votre mairie
- Le centre anti-poison et de toxicovigilance (CAP-TV) relevant de votre région
- Un professionnel qualifié : plombier-chauffagiste, ramoneur.

Sites d'informations :

- inpes.sante.fr
- prevention-maison.fr
- sante.gouv.fr
- invs.sante.fr
- developpement-durable.gouv.fr



Vos élus vous reçoivent

Sylvie Altman

Maire, conseillère métropolitaine

Présidente du CCAS et du Conseil de surveillance du CHIV.

Sur rendez-vous (Tél : 01 43 86 38 02)

Daniel HENRY Premier adjoint à M^{me} la Maire chargé des travaux, des finances et des affaires générales.

Laurent DUTHEIL Adjoint à M^{me} la Maire chargé de l'environnement.

Elsa BARDEAUX Adjointe à M^{me} la Maire chargée de la jeunesse et de la vie des quartiers.

Sylvie RICHETON Adjointe à M^{me} la Maire chargée de l'éducation, de la famille et de la petite enfance.

Charles KNOPFER Adjoint à M^{me} la Maire chargé de l'urbanisme et de l'aménagement.

Yannick PILATTE Adjoint à M^{me} la Maire chargé des relations publiques, de la vie associative et des anciens combattants.

Guillaume POIRET Adjoint à M^{me} la Maire chargé de la culture

Nathalie DINNÉ Adjointe à M^{me} la Maire chargée de l'habitat, du logement et du cadre de vie. Vice-Présidente du Conseil départemental du Val-de-Marne. Présidente de l'OPH. Conseillère du territoire Grand Orly Seine-Bièvre.

Christian JONCRET Adjoint à M^{me} la Maire chargé du personnel et de la participation des citoyens.

Bénédicte BOUSSON-JANEAU Adjointe à M^{me} la Maire chargée de l'action sociale.

Marema GAYE Adjointe à M^{me} la Maire chargée du troisième âge.

Maurice BELVA Conseiller municipal délégué aux sports et à l'événementiel.

Kalaiyarasi RAVIENDRANATHAN Conseillère municipale déléguée à la santé et au handicap.

Jean-Pierre DAVIDÉ Conseiller municipal délégué au commerce.

Mubbashar KHOKHAR Conseiller municipal délégué à la politique de la ville.

Mariam DOUMBIA Conseillère municipale missionnée aux droits des femmes.

Stéphanie ALEXANDRE Conseillère municipale missionnée à la petite enfance. Conseillère du territoire Grand Orly Seine-Bièvre.

Soazic DEBBACHE Conseillère municipale missionnée au périscolaire.

Nadia BEN MOUSSA Conseillère municipale missionnée aux liens avec les établissements scolaires (collèges, lycée) et à la lutte contre le décrochage scolaire.

Sabah CABELLO-SANCHEZ Conseillère municipale missionnée au développement du sport pour tous.

Marc THIBERVILLE Conseiller municipal missionné sur les transports.

José GRACIA Conseiller municipal missionné à la commission d'appel d'offres.

Julia MORO Conseillère municipale missionnée au patrimoine et aux archives.

Mohamed BEN YAKHLEF Conseiller municipal missionné au devoir de mémoire et aux anciens combattants.

Alexandre BOYER Conseiller municipal missionné au développement économique. Vice-président du territoire Grand Orly Seine-Bièvre, délégué à la logistique et au fret.

Omar CHÉRIGUENE Conseiller municipal missionné à l'insertion.

Insaf CHEBAANE Conseillère municipale missionnée à la lutte contre les discriminations.

**Pour prendre rendez-vous
appelez le 01 43 86 38 00**

SANTÉ

Vaccinations gratuites

VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
La Plateforme de coordination vaccination 94 et le Centre Municipal de Santé Henri Dret proposent des séances de

VACCINATIONS GRATUITES

AU CENTRE DE SANTÉ HENRI DRET
10 rue des Vignes - 94190 Villeneuve-Saint-Georges
Tél. : 01 43 89 00 77

Sans rendez-vous à partir de 14h (Dès l'âge de 6 ans)

2017

Mercredi 5 juillet	Mercredi 4 octobre
Mercredi 19 juillet	Mercredi 18 octobre
Jeudi 27 juillet	Jeudi 26 octobre
Mercredi 2 août	Mercredi 8 novembre
Mercredi 23 août	Mercredi 22 novembre
Mercredi 6 septembre	Jeudi 30 novembre
Mercredi 20 septembre	Mercredi 6 décembre
Jeudi 28 septembre	Mercredi 20 décembre

MERCI DE BIEN VOULOIR VOUS MUNIR DE VOTRE CARNET DE SANTÉ
Les mineurs doivent présenter une autorisation parentale ou être accompagnés d'un parent majeur

Liste des vaccins : DTP (Diphtérie Tétanos poliomyélite) / DTCP (Diphtérie Tétanos Coqueluche Poliomyélite) / dTCP (avec dosage moindre en diphtérie) / ROR (Rougeole Oreillons Rubéole) / Hépatite A - Typhoïde-Hépatite B / Méningite de souche C - Test Tuberculique

www.villeneuve-saint-georges.fr

La plateforme de coordination vaccination 94 et le centre municipal de santé Henri-Dret vous proposent des séances de vaccinations gratuites les :

- Mercredis 8 et 22 novembre
- Jeudi 30 novembre
- Mercredis 6 et 20 décembre

Elles sont accessibles dès l'âge de 6 ans, sans rendez-vous à partir de 14h au 10 rue des Vignes (tél : 01 43 89 00 77). N'oubliez pas de vous munir de votre carnet de santé. ■

Liste des vaccins : DTP (Diphtérie Tétanos poliomyélite)
DTCP (Diphtérie Tétanos Coqueluche Poliomyélite)
dTCP (avec dosage moindre en diphtérie)
ROR (Rougeole Oreillons Rubéole)
Hépatite A - Typhoïde-Hépatite B
Méningite de souche C - Test Tuberculique

LOGEMENT

Permanences ADIL



Vous voulez acheter ? Louer ? Faire construire ? Emprunter ? Faire des travaux ? L'agence départementale d'information sur le logement (ADIL) vous conseille gratuitement et

en toute neutralité sur toutes les questions juridiques, financières et fiscales liées au logement.

Les prochaines permanences villeneuvoises auront lieu à la direction de l'aménagement, de l'urbanisme et du patrimoine (22 rue de Balzac) les mercredis suivants de 9h à 12h : **15 novembre, 6 et 20 décembre.**

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter l'ADIL du Val-de-Marne au 0 820 16 94 94 (0,12 €/min).

Calendrier des pompiers

Les 18 et 19 novembre prochains aura lieu la tournée pour l'offrande des calendriers 2017 des sapeurs-pompiers. L'intégralité des sommes recueillies sera reversée au profit de l'ADOSSPP (association pour le développement des œuvres sociales des sapeurs-pompiers de Paris) qui a pour but de porter assistance aux membres du corps des sapeurs-pompiers de Paris ainsi qu'à leur famille. Le calendrier est aussi disponible auprès de votre caserne de pompiers au 97 avenue Anatole-France.



INITIATIVE

Permanences création ou reprise d'entreprise

Vous avez un projet de création ou de reprise d'entreprise ? Toute l'année l'association « Espace pour entreprendre » et la Ville offrent la possibilité, pour les habitants et pour les personnes souhaitant implanter leur entreprise à Villeneuve-Saint-Georges, de s'informer au mieux, notamment par la mise en place de permanences. La dernière de l'année aura lieu **vendredi 15 décembre de 14h30 à 17h30 à l'espace Léopold Sédar-Senghor (rue Léon-Blum).** L'occasion de rencontrer un conseiller qui pourra vous orienter dans vos démarches.

Inscription obligatoire (places limitées) au 01 43 86 38 56 ou par mail à deveco@villeneuve-saint-georges.fr.



En bref...



Campagne AIDES

L'association de lutte contre le sida AIDES organise actuellement une grande campagne d'information sur la commune de Villeneuve-Saint-Georges. Jusqu'au 26 novembre, une équipe ira à la rencontre des habitants à leur domicile pour les sensibiliser sur la cause défendue par l'association et les projets défendus. A noter que cette campagne ne fera l'objet d'aucune collecte d'argent en espèces ou en chèques.

Bénévolat VMEH



Vous avez un peu de temps libre ? Envie de moments d'enrichissement ? De faire de belles rencontres ? Vous pouvez consacrer une demi-journée par semaine pour rendre visite aux personnes isolées dans les hôpitaux et/ou les maisons de retraite ? Venez rejoindre les bénévoles de l'association VMEH (Visiteurs de Malades dans les Établissements Hospitaliers) pour tenir compagnie une demi-journée par semaine aux patients des établissements de santé. Vous ferez des rencontres inoubliables et apporterez du bien-être et de l'attention à des personnes qui en ont tant besoin. N'hésitez plus à donner de votre temps ! Une formation est assurée par l'association pour que vous puissiez faire la visite aux patients.

Contact :

Mme Joëlle Dufrenne
– vice présidente et responsable Communication -
01 46 58 97 51 ou 06 64 00 67 53 et par mail joelle.dufrenne@free.fr

VILLENEUVE AU COEUR RUE DE PARIS, DES LIEUX, DES VISAGES.

Parcours
photographique
en centre-ville.

Du carrefour du maréchal Juin
au conservatoire, rue de Crosne.

6-30
NOV.
///// 2017

